BONDIA® ARUBA

Diahuebs 30 di Maart 2023 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin



Fluho di placa pa cubri necesidad basico di institucionnan educativo no ta suficiente

Pagina 4

- **Cualkier alternativa pa dump mester di permiso, pero sin legislacion**
  Pagina 3
- **Planta di hidrogeno na Aruba lo mester ta cinco biaha mas grandi cu esun na Mallorca**
  Pagina 4
- *Hulanda:*
  4 mucha hospitalisa despues di a consumi cocaina haya pafo di scol
  Pagina 8

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba a anuncia su colecta anual di fondo



Pagina 2



MFK ta lamenta declaracion tocante trafico di droga di miembro di partido

Pagina 8

Colombia: Nuebe militar ta fayece despues di atake di ELN



Pagina 10

Minister Wever y Minister Croes: ELMAR tin te cu diabierna pa bin cu un propuesta

Diferencia entre narativa di minister di Energia y minister di Asunto Economico

Ayera den un comunicado di prensa, minister di Asunto Economico, Geoffrey Wever a informa cu a duna compania di coriente di Aruba, Elmar, te diabierna pa bin cu un propuesta financiero pa establece prijs di coriente desde dia 1 di februari. Esaki den su capacidad como e minister encarga cu tarifa. Mientras tanto, su colega minister di Energia, Glenbert Croes, ta bisa di ta den dialogo continuo cu Utilities.



Den luna di juli di aña pasa WEB y ELMAR a informa Gobierno di Aruba cu como consecuencia di e aumento di prijs di petroleo riba mercado internacional, mester aumenta e prijs di awa y coriente. Gobierno di Aruba a verifica tur calculo y cifra financiero y a duna un aprobacion di 6 luna pa aumenta e prijs di coriente, bao di condicion cu 1 februari 2023 mester reevalua esaki, pues e aumento ta valido te cu 1 februari 2023. E aumento aki tabata necesario pa garantisa e suminstro di awa y coriente na Aruba.

"Mirando cu no tin un aprobacion di Gobierno di Aruba pa un ahuste di e prijs di coriente pa e periodo despues di 1 februari 2023, e facturanan cu ELMAR a emiti over e luna di februari 2023 ta den violacion di e concessievoorwaarden y nos a informa ELMAR na varios ocasion di esaki a traves di varios carta cu mi a manda ELMAR den nombER di mi mes como e minister encarga cu tarifa segun e concessie y tambe den nomber di colega Minister Glenbert Croes, cu ta encarga cu energia di Aruba", Minister Geoffrey Wever a indica den un comunicado di prensa.

Segun e comunicado, ayera Minister Wever a suministra un carta den nomber di Minister Croes y Minister Wever na Elmar "pa informa cu nan tin te cu diabierna awor 31 di maart, 2023 - 12:00pm pa bin cu propuesta financiero pa nos por establece e prijs di coriente desde 1 februari. Prijs di coriente ta halto y ta afecta e costo di bida di tur nos ciudadanonan. Banda di esaki e ta un peso grandi pa gasto nan operacional di empresanan cu ta conduci inflacion directamente. Pa es motibo no por ta asina cu un tarifa ta wordo cobra cu no a wordo aproba door di Gobierno di Aruba."

Segun e comunicado ta indica, Minister Glenbert Croes di su banda tambe ta den dialogo continuo cu Utilities, WEB y ELMAR pa varios siman caba y sa cu e empresanan ta trahando riba un propuesta pa Gobierno y ta confia cu pa diabierna e grupo di compania estatal lo cumpli



cu demanda di Gobierno pa bin cu un propuesta nobo. Sinembargo, den luna di maart minister Croes mes no a menciona e problema cu e facturanan ta den violacion di concessievoorwaarden. Den un comunicado di prensa dia 6 di maart, a bisa: "Continuando cu e esfuerso di Gobierno di Aruba pa baha e prijs di awa y coriente, Minister Glenbert Croes a reuni cu e directornan di e companianan estatal, Utilities, Web y Elmar pa continua cu e plan pa baha e tarifa di awa y coriente. Minister Croes a splica cu e plan ta den proceso y unabes e ta cla, gobierno lo aprob'e pa asina, kisas na un forma gradual, cuminsa baha e prijs di awa y coriente. Gobierno di Aruba naturalmente lo tene cuenta cu e recuperacion di e companianan estatal, pero semper lo tin como prioridad e bienestar di Aruba su comunidad." Den esaki no a duna ningun indicacion di e varios carta cu minister Wever lo a manda e compania estatal.

Sinembargo, segun e comunicado di Wever, ambos minister ta trahando hunto awo pa yega na un solucion. Diabierna lo mester bin mas claridad.

Koningin Wilhelmina Fonds Aruba a anuncia su colecta anual di fondo



Ayera atardi, Lilly Prince, director di Koningin Wilhelmina Fonds Aruba (KWF), a duna un conferencia di prensa pa informa comunidad cu den luna di april ta bay cuminsa nan colecta anual cu ta bay tin un duracion di dos luna, pa asina ey por haya mas fondo pa e fundacion por sigui yuda comunidad.

Primeramente, Prince a conta cu e gastonan pa e fundacion na aña 2022 tabata 141.588,80 florin den total, cual a parti den cuido na cas pa pashent terminal (90.684,77 florin), a paga na e verpleegsters cu a asisti pashentnan na cas transporte pa e pashentnan por bay na radio terapia, kimoterapia, entre otro (41.634 florin), y e damanan cu tin cu haya nan protesis y nan brazier (9.770,03 florin).

Prince a bisa cu nan tin 135 pashent cu ta sufri di cancer di prostaat (20), cancer di colon (17), cancer di pecho (16), cancer di pulmon (17) y cancer di pancreas (18), entre otro tipo di cancer cu tin dos of tres caso.

Tambe el a haci un peticion particular na e damanan cu ta inscribi den e fundacion pa nan haya nan protesis. El a trece dilanti cu nan tin entre 35 pa 50 dama cu ta wordo yama casi tur siman; fundacion ta yama nan pa busca nan protesis, pero na e momentonan aki nan no ta hayando contacto cu e pashentnan aki pa diferente motibo.

"Nos kier haci un peticion, cu si bo ta bin na remarca, cuminsa yama na Wilhelmina Fonds den oranan di mainta pa nos asisti bo cu esaki", Prince a sigura.

Tambe el a duna di conoce nan campaña di colecta di fondo cu ta bay cuminsa diasabra awor dia 1 di april y ta bay prolonga te luna di mei. Tur diasabra di e dos luna aki (menos 8 di april cu ta Semana Santa y diasabra prome cu dia di mama cu ta 13 di mei) e boluntarionan di Wilhelmina Fonds ta bay ta para na diferente puntonan como brug di Renaissance, Caya Betico Croes, Imelda Kleuterschool, rotonde di Santa Cruz, Rotonde di Noord, rotonde di Tanki Flip y algun hobennan ta bay ta dilanti Botica Benu na San Nicolas.

Prince a bisa cu tur e gastonan cu a wordo menciona caba ta bay directamente pa comunidad, pa loke nan ta espera cu pa e dianan aki nan por haya mas fondonan "pasobra bo no sa nunca pa ken e donacion aki ta bay, Prince a finalisa.



Cualkier alternativa pa dump:
Mester di permiso, pero sin legislacion

Desde cu recientemente a bira conoci cu tin un peticion pa permiso pa actividad relaciona cu desperdicio na dump di Parkietenbos, hopi persona a puntra nan mes ta pakico ta pidi permiso, si e dump a opera pa mas di 7 decada sin esey. Esey ta un critica corecto encuanto pasado y presente, sin embargo, no por djis cera e lugar y laga esaki manera cu e ta, pasobra e ta representa un peligro continuo pa e vecindario y Aruba en general y mester converti esaki den algo, en todo caso, no dañino.



Esaki naturalmente ta conoci pa bastante aña caba, y gobierno di diferente color a bin cu diferente opcion di cual ningun a resulta. Mientras tanto e tradicional 12 or a bati hopi tempo pasa caba y e pregunta ta kico por haci awor. Porcierto e entidad TNO a entrega un rapport amplio na gobierno di Aruba na 2017, den cual ta resumi e principal tareanan cu mester ehecuta di cualkier manera, pa por conserva e sero aki sin peligro, si e opcion ta pa conserv'e como landfill. A continuacion e aspectonan mas importante di e rapport aki.

Pa cuminza TNO a constata cu e tempo ey (2017) cu e dump lo a yega su volumen maximo dentro di dos aña, cu un capacidad ainda di almacena 260.000 m3. Cu e ciere na december ultimo esey a sucede anto casi cuatro aña despues di e fecha final anticipa.

Kico ta e situacion na dump?

Inventarisando e alternativanan, TNO ta resumi como posibilidad, en vista di e deseo di yega na un maneho mas sostenible di desperdicio, pone un capa di material protector riba e sero, cu por consisti di diferente material. Ta menciona como posibilidad mas apropia pa e capa usa tera/granit ya cu ta material disponible localmente y tambe cu empresa(nan) local por haci e obra.

Sin embargo, TNO ta constata tambe ausencia di dos requisito importante, esta cu no tin un sistema di recuperacion di gas cu ta mayoritariamente metano (CH4) y dioxido di carbon (CO2), calcula pa yega na 2020 na 1000 m3 pa hora (!). Sin un sistema di recuperacion di gas ta keda peligro di emision halto di gas invernador (CH4), mal holor, explosion y candela. Inclusion di un instalacion pa recupera gas lo por a bay costa alrededor di 500.000 euro (ca. Afl. 1 miyon). Gas recupera por percura tambe pa beneficio financiero (benta di energia). Ta indispensable tambe un sistema di monitoreo di awa den subsuelo pa haci recuperacion di e sitio, pa e peligro di contaminacion di awa den subsuelo y na superficie cerca di e landfill. E sistema aki lo por a costa un 150.000 euro adicional.

Uso alternativo

Tambe TNO a menciona e uso alternativo di e landfill despues di recupera y stabiliza e sitio. Entre e posibilidadnan a surgi un proyecto di un parque di energia solar combina cu generacion di energia electrico, for di gas recupera na e lugar. Esaki lo por conduci na un solucion sostenible pa e actual problema ambiental pa comunidad, segun TNO.

Pakico 'hindervergunning' awor?

Ta obvio cu trabao riba e dump no por tuma lugar sin cu lo tin cierto molester pa e vecindario. Cualkier momento cu mester traha riba e sero ta inevitable cu stof y posible gas toxico ta bin den aire y cu biento ta plama esey den su alrededor. Ta necesario pa e trabaonan ta limita den nan consecuencia, pa cierto norma pa mantene e molester dentro di cierto parametro considera aceptable. E problema grandi ta cu Aruba no conoce legislacion encuanto emision di e.o. gas y stof toxico, ni e supervision necesario pa esaki; algo cu TNO ta constata tambe. Normalmente un permiso lo mester contene e limitacionnan al caso. Sin embargo, mirando e no existencia di norma pa emision di material toxico o dañino, lo por anticipa cu e permiso cu ta bay otorga ta duna solamente condicion general y no specifica, lagando espacio pa molester na vecindario, cu y a pesar di e permiso. Un permiso por ser mara na condicion di por ehemplo cierto equipo di medicion di presencia di gas dañino o toxico, pero ta keda falta e leynan cu ta stipula nivel aceptable di presencia di gas y stof. Tur esaki anto ta pregunta pa contesta ainda di banda di autoridadnan. Esaki ta bira atrobe e siguiente proyecto grandi sin legislacion ambiental, algo realmente inaceptable na 2023.



BONDIA ARUBA

Planta di hidrogeno na Aruba lo mester ta cinco biaha mas grandi cu esun na Mallorca

Relaciona cu e proyecto Aruba Hydrogen Valley, Minister di Energia, Glenbert Croes e biaha aki ta na Spaña pa bishita e planta di hidrogeno "Power to Green Hydrogen Mallorca". Den un publicacion ariba Facebook di Gabinete Wever-Croes II, Minister Croes a duna un splicacion di su bishita na e planta aki y con esaki lo yuda den e plannan pa e proyecto aki.



Segun Minister Croes a indica, e planta di Mallorca ta manera un refineria di hidrogeno pero den un tamaño mas chikito, pero pa Aruba, e minister a indica cu mirando e necesidad y consumo, e planta lo ta un averahe di 5 biaha mas grandi.
"Pa Aruba como lider di e proyecto aki den e region Caribense, lo ta importante pa e suministro di hidrogeno no solamente tin su impacto riba e economia y comunidad di pais Aruba sino tambe riba e region."

E obhetivo di e bishita na e planta aki tabata pa por mira y reuni cu e stakeholders, gobierno y institutonan cu ta trahando riba e proyecto aki, pa nan yuda, guia y asisti Aruba den e proyecto "Aruba Hydrogen Valley".

Manera ya caba a keda anuncia, e zona di refineria di Aruba lo wordo transforma den un "hydrogen valley" na unda tambe lo tin otro proyectonan di energia renobabel y sostenibel cu ta fundamental pa medio ambiente y pueblo di Aruba.

For di analisis di Bon Dia Aruba por conclui cu produccion di hidrogeno na Aruba lo ta primeramente orienta riba uso den produccion di energia electrico pa e red di WEB/Elmar. Esaki ta implica cu lo usa hidrogeno como backup, y no pa produccion regular di electricidad, cu awor ta via HFO y manera planifica via gas natural, pasobra e produccion di hidrogeno ta tuma un bon cantidad di electricidad (renovable) pa produci.

Lo mester di hopi mas energia limpi pa por produci tanto hidrogeno y energia pa uso directo den e red di distribucion, si e proposito ta pa yega na mayoritariamente energia renovable den e proximo decadanan. Cu un contrato traha pa e proximo 20 aña pa uso mayoritario di gas natural pa energia, ta logico cu no lo logra un cambio pa produccion mayoritario di energia renovable.

Pa loke ta exportacion di hidrogeno, un area no explora, aunke tin iniciativa caba den nos region cu por ta di escala bastante grandi. Aki e aspecto di transporte maritimo, disponible o no, lo hunga un papel, banda di exportacion di hidrogeno pa otro uso cu no ta electricidad, manera diferente proceso kimico.

Punto importante pa tuma na cuenta ta cu otro paisnan lo busca di ta autosuficiente, y no depende di inicio caba di importacion, por ehempel di Aruba. En general, tin demasiado factor desconoci pa por duna un imagen mas completo di kico por spera di factibilidad di un proyecto asina na Aruba.

Doorlichting rapport ta indica

Fluho di placa pa cubri necesidad basico di institucionnan educativo no ta suficiente

Desde februari di 2021 Inspeccion di Enseñansa di Aruba y Hulanda a cuminsa cu un estudio ariba e calidad di enseñansa na Aruba. Den e rapport aki, 'doorlichting rapport', un grupo di trabao a investiga e structura di e sistema di educacion di Aruba y a base di e investigacion aki a trece pa dilanti 13 recomendacion pa mehora e calidad di enseñansa na Aruba.

E grupo di trabao ta remarca cu pa garantisa e calidad di educacion ta importante usa e presupuesto di e sector educativo di manera eficiente. Basa ariba discusion y documentacion, e fluho di placa pa cubri e necesidadnan basico di e institucionnan educativo no ta suficiente. Tin falta, specialmente den e a areanan di mantenimento di e edificionan, material pa enseñansa, instalacionnan y aparatonan moderno y actualisacion y formacion di personal.

Debi na e falta di cuentanan anual y informacion ariba e resultadonan, no tin informacion actualisa ariba unda berdaderamente e eficiencia- y ineficiencia ta situa, e grupo di trabao a enfatisa. Nan ta indica cu un posible consecuencia di e escasez di informacion ta cu e huntanan escolar lo cuminsa traha cu dos presupuesto: un presupuesto interno cu ta consisti den e fluho di placa di terceros y un presupuesto externo cu ta consisti di e subsidio ricibi di gobierno.

E rapport ta subraya cu no tin un bon percepcion di e fluho di fondonan di terceros den e huntanan escolar y den ki medida nan ta depende di e fondonan aki. Un dependencia fuerte di financiamento di terceros por haci cu e donacion di mayornan ta bira obligatorio pa obtene educacion. Por lo tanto, e rekisitonan den materia di aporte di parti di mayornan no ta legalmente estableci.

E autoridadnan competente no mester haci e participacion den educacion depende di ningun contribucion financiero di parti di e mayornan.

Un deficiencia importante cu e grupo di trabao ya caba a señala ta cu e suma standard no ta actualisa y no ta wordo ahusta cada tres aña segun e ordenansa nacional pertinente. Ademas no tabatin asignacion di e costonan operativo na e suma standard. Aworaki a tuma luga un analisis pa yega na un bon suma standard, pero ainda no a introduci un suma standard ahusta.



E rapport ta agrega cu ta importante pa e defictinan ta transparente y cu por haya informacion ariba otro ingresonan, incluyendo contribucion di mayornan, na e scol- y consehonan escolar. E grupo di trabao ta recomenda realisa un analisis di e eficiencia di gasto y establece un sistema den cual por mira e loke falta, e riesgonan, e mantenemento y e estado di e instalacionnan.

Como resultado di esaki e suma rekeri por wordo determina mas lihe y cu precision y por sirbi como un base pa e presupuesto y implementacion di medidanan di control.

Finalmente, e rapport ta remarca, ta importante pa realisa un analisis monetario di e ineficiencianan den e sistema educativo na Aruba. E placa cu por spaar na momento cu reduci esaki por beneficia e financiamento di e mehoracionnan necesario, manera cu e rapport aki ta indica.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

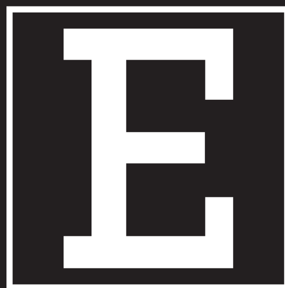
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Gobierno mehora den cas...

Esey lo yuda economia...

E recursonan cu gobierno – cualkier gobierno – tin na man pa mehora economia di nos pais directamente, ta hopi limita. Aruba tabatin un exito sumamente grandi pa un teritorio chikito y cu poco condicion faborable pa desaroyo economico en general. Y esey den practicamente e unico opcion cu tabatin disponible den añanan 80 di siglo pasa: turismo. Nos a crece cu gana, hasta exagerando y bayendo den un direccion cu ta peligroso pa futuro desaroyo sostenible di e mesun turismo. Ta completamente logico cu den seno gubernamental ta kibra cabez encuanto e alternativanan cu tin pa diversifica; riba su mes un tema toca na incontable ocasion den ultimo decadanan, y sin exito.

Sin embargo, un gobierno no mester contempla solamente kico por haci directamente den economia pa crea e base diferente cu ta desea. Tin bastante posibilidad pa yuda mehora condicion di nos eonomia a traves di mehoracion di e aparato publico, cu mester por facilita bida di nos sector priva dunando servicio mas rapido y eficiente. Y mester bisa cu pa basta aña caba no a falta e 'bon intencion'. Problema tabata semper cu ta te eynan ta yega, nada mas. Pero nos ta ripara cu aparentemente algo ta cambiando, no na tur departamento, pero varios. Tuma por ehemplo Dimas, sigur un di e departamentonan mas critica den historia gubernamental, y no sin motibo. Recientemente a duna declaracion y splicacion encuanto e manera mehora di atende e peticionnan pa permiso di estadia. Esaki por sucede online, pero tambe entregando e documentonan en persona na e departamento mes. Ta di spera cu esey lo bay mas y mas di manera digital, pa mayor rapidez. Pero aki ta topa cu otro problema: e exigencia ta cu si no a haci e pago, no ta cuminza tramite. E bottleneck no ta cerca e peticionario, esey lo kier cumpli pa haya su permiso, pero atrobe, o ainda, e storia di Servicio di Impuesto cu ta tarda cu procesa e pago nan y notifica Dimas.

Pakico no ta cana otro ruta anto? Ta imaginable cu ta atende e asunto directamente cu e peticionario, cu ta duna prueba di e pago na Impuesto, cu un copia di su pago via banco, manda online pa Dimas. Cualkier dia e confirmacion di Impuesto lo yega, manera tur aña ta un problema cu pago di Wegenbelasting cu ta drenta na tempo na Impuesto pero no tin suficiente personal pa atende e asunto eficazmente. Aki ta unda lentitud di un departamento ta stroba trabao di otro, y envez di busca solucion tumando e ciudadano na serio, ta bolbe 'aproba' otro trancamento den e proceso. Pero, por adelanta e proceso di tramita e peticion sustancialmente tumando e prueba di e cliente. Den poco caso un persona lo manda algo falsifica, esey lo keda detecta y e consecuencia ta fuerte: e no ta haya permiso mas y ademas ta denuncia e caso di 'valsheid in geschrifte' na e autoridadnan concerni. E otronan ta probecha di un proceso cu por cuminza mas rapido. Realmente nos no ta comprende pakico den gobernacion casi semper ta pensa promer riba 'solucion' cu ta molester pa e peticionario y no pa e empleado publico, cu di e manera aki por rek e tempo cu ta tuma pa maneha e fluho, na desbentaha di e proceso en general. Y nos no kier tende e argumento cu nos ehemplo lo ta traha na otro pais so, pasobra nos tin prueba palpable di servicio di gobierno local cu ta actua manera nos a describi.

Tambe nos a mira cu aprecio cu a desaroya henter un manual con pa atende asunto di permiso, hopi informativo, te tal grado cu a bira necesario pa duna curso den maneha proceso di permiso. Riba su mes esey ta bon y util pa e empresanan mas grandi cu tin departamento di recurso humano, pero mas dificil pa maneha pa empresa chikito y persona individual. Ademas, e texto ta na Hulandes, loke ta di comprende como texto original, pero ta recomendable pa no tarda cu e traduccion den e tres otro idiomanan di importancia.
Tambe e mandatario encarga cu asunto economico ta tratando di mehora e trayectonan di permiso pa empresa, un trabao no facil y cu no ta toca solamente su ministerio. E proceso pa yega na constitucion mas rapido di un persona legal (NV, VBA, fundacion, principalmente) ta requeri cambio den e trayecto di peticion via notario cu awor ainda ta dura varios luna. No ta bay den detaye aki; den pasado na diferente ocasion a revisa e posibilidadnan aki caba. Banda di esey, a priminti un proceso mas agil di procesa y otorga permiso na Asunto Economico. Esey ta di aprecia, pero con nos sa si esey ta e caso? Tin posibilidad pa obtene e datonan digital concerni, pa por vigila si en berdad e proceso di permiso, inclusive e conseho di Camara di Comercio, ta canando mas rapido y cuanto mas rapido. Esey ta yuda tambe na duna transparencia na comunidad y pa e ministro en cuestion, aunke nos no ta consehero, esaki tin e bentaha cu por anuncia avance y no solamente 'loke tin pensa di bay haci', pasobra e mensahe ey a cuminza bira monotono.

Pa bolbe na e perspectiva di cambio di rumbo economico, nos no ta mira avance den creacion di alternativa economico, si no tin actividad nobo cu ta genera divisa. Gobierno no tin ni iniciativa, ni recurso pa haci esey. Loke por ta mehora eficiencia, y ta di spera cu e mensahe ey a yega.

BONDIA ARUBA

Minister Geoffrey Wever:

Presentacion di proyecto di Carbon Trading pa Aruba

Den cuadro di e meta pa diversifica economia di Aruba y crea un desaroyo mas sostenibel, minister Geoffrey Wever a ricibi un presentacion di parti di Metabolic Foundation. Den e presentacion Metabolic Foundation a comparti e plan pa sondea oportunidadnan pa Aruba den e mercado di carbon trading.

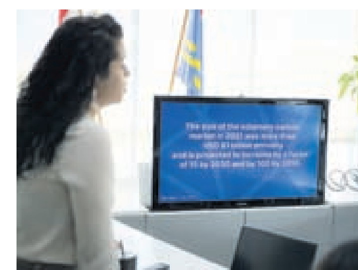


E proyecto ta lidera pa sra. Christie Mettes, experto den diferente tema relaciona cu sostenibilidad. E proyecto lo haci uzo di "remote sensing" pa estima cuanto oportunidad di captura carbon dioxide (CO_2) tin na Aruba den diferente areanan. Tambe lo analisa e diferente metodonan cu tin potencial pa spaar of reduci CO_2 por medio di diferente tecnologia cu tin actualmente pa energia renobabel.

E resultado di e analisis lo estima cuanto carbon lo por spaar den un periodo a termino largo y cuantificando esaki lo duna un indicacion di e balor cu e CO_2 lo por tin riba mercado boluntario internacional.

Na 2021 e mercado internacional tabata tin un balor di 1 biyon USD y ta premira di lo por yega un balor di 15 biyon na 2030. E mercado aki ta hayando mas y mas atencion door di sistemanan obligatorio y boluntario cu companianan ta forma parti di dje. E sistemanan aki tin como meta pa cumpli cu e Acuerdo di Paris di baha nivelnan di CO_2 mundialmente.

Manera a wordo comparti anteriormente, compra y benta di carbon credits ta pasa entre negoshinan cu ta buscando pa cumpra CO_2 paso nan ta den un structura legal cu ta obliga nan di baha nan emision di CO_2 gradualmente. E benta y compra di CO_2 por tin hopi beneficio financiero pa Aruba, unda e ganashi por wordo uza pa inverti den proyectonan sostenibel. Proyectonan manera di solar panels y asina baha



costo di bida.

E proyecto aki ta un esfuerso pa explora modelonan economico nobo cu lo por diversifica entradanan pa pais Aruba.
E estudio lo wordo finalisa den un termino di dos luna, unda lo comparti e resultadonan y consehonan cu pueblo di Aruba. Abase di e resultadonan lo determina e siguiente pasonan di accion.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Prome minister a firma MoU importante entre APA, Jaxport y gobierno di Aruba

Awe dialuna 27 di maart, ta un dia grandi y importante pa Aruba. Na Jacksonville, Florida Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister Dangui Oduber, despues di a reuni cu ehecutivonan di Jaxport, a firma un MoU importante entre Aruba Ports Authority (APA), Jaxport y Gobierno di Aruba cu lo contribui grandemente na e desaroyo economico di Aruba.

Prome Minister den e conferencia di prensa na Jacksonville pa anuncia e acuerdo aki, a remarca cu dialogonan inicial cu e partner strategico a cuminsa na 2020 sinembargo pa motibo di e pandemia no por a continua. A reanuda conbersacionnan mas di un aña pasa na unda cu tawata tin un draft di e MoU cu a wordo descuti. Apesar cu Prome Minister mes no tawata parti di e combersacionnan, el a duna su sosten completamente.



Na januari 2023 un delegacion di Jaxport a bishita Aruba y Prome Minister tawata tin e oportunidad pa reuni cu nan. Prome Minister a expresa cu e ambiente di e reunion tawata hopi ameno y interesante cu a conduci na e conviccion cu esaki tawata e cuminsamento di algo hopi importante pa Aruba. "Y awe dialuna 27 di maart, nos ta aki na Jacksonville cu nos delegacion di Aruba pa un momento hopi importante pa firma e MoU", Prome Minister a remarca.

Prome Minister a expresa cu pa un isla chikito situa den Caribe Hulandes cu tin lasonan comercial fuerte cu Merca, Gobierno ta considera e acuerdo aki un paso importante pa un asociacion strategico nobo entre Aruba y Jaxport.

E beneficionan di e MoU ta multiple. Jaxfort lo bira un partner strategico importante pa Aruba. Jaxport ta e puerto mas grandi di container di Florida. Lo explora oportunidadnan pa rutanan nobo di carga entre Jaxport y Aruba. Lo explora oportunidadnan pa fortifica e terminal di carga na Aruba. Lo explora oportunidadnan nobo pa rutanan di crusero. Tambe lo explora e posibilidadnan pa bunker y ofrece servicio di LNG na liñanan crusero y lo explora oportunidadnan pa rutanan nobo entre Jaxport-Aruba.

Den nomber di Gobierno di Aruba, Prome Minister a gradici e hunta di directornan di Jaxport, directiva di Jaxport y e delegacion di Aruba y Minister di Turismo, pa e milestone excepcional aki. "Mi ta gradici Mi colega Dangui Oduber pa su vision y determinacion. Aruba a haya un sla grandi di e pandemia pasobra nos ta depende di turismo. Aruba awo ta den recuperacion despues di e pandemia. Y no solamente nos kier 'bounce bek' pero nos kier bounce forward pa asina nos bira mas fuerte y mas resiliente. E MoU ta un stap grandi pa e crecemento economico di nos pais", Prome Minister a expresa.

Estudio ta sugeri cu cacho y pushi por yuda proteha baby contra alergia pa cuminda

(CNN)—Mucha cu ta biba cu cacho of pushi durante nan desaroyo fetal y infancia por tin menos chens pa desaroya alergia pa cuminda, segun un estudio nobo.

E estudio aki, cual a wordo publica diaranson den e revista PLOS One, a analisa data for di mas cu 65.000 mucha na Hapon. A descubri cu muchanan cu a crece cu pushi of cacho tin 13% pa 16% menos chens pa tur alergia pa cuminda, compara cu babynan den hogarnan sin mascota.

"Nos descubrimento ta sugeri cu exposicion na cacho y pushi por ta beneficioso contra e desaroyo di cierto alergia pa cuminda, pues esaki ta alivia preocupacion tocante mascota den cas y ta reduci e strobacion di alergia pa cuminda," e autornan a skirbi.

E estudio a descubri cu muchanan cu tin exposicion na pushi tin menos chens pa desaroya un alergia pa webo, trigo y bonchi di soya, mientras cu esnan cu tin exposicion na cacho tin menos chens pa desaroya un alergia pa webo, lechi y pindanan.

Aunke no tin un asociacion entre turtuga y parha y alergia pa cuminda, exposicion na hamster durante desaroyo fetal tin conexion cu casi dos biaha e probabilidad pa alergia pa pinda. E autornan a specula cu pinda cu hamster ta come por haci e baby mas vulnerabel por medio di contacto fisico of stof di cas.

E mecanismonan exacto ainda no ta claro, pero expertonan ta bisa cu exposicion na mascota por fortalece e microbiome den tripa di e baby, sea directamente of indirectamente.

"Nos sa for di hopi estudio cu e microbiome—cual ta e bacteria cu ta biba den nos, miles y miyones den nos tripa—ta afecta nos inmunidad y nos sistema immuun, particularmente si nos desaroyo alergia of no," segun Dr. Amal Assa'ad, director di e Programa pa Alergia pa Cuminda na Cincinnati Children's Hospital, ken no ta envolvi den e investigacion nobo.

Dr. Jonathan Bernstein, presidente di e Academia Americano di Alergia, Asma y Inmunologia, ta bisa cu sushi y otro materialnan cu mascota ta hunga cune por ta algo bon.

"Ta importante pa tin e exposicionnan aki trempan, mirando cu e sistema di immuun ta desaroyando—igual manera e tripa ta desaroyando, pasobra ta parce cu esaki ta un ruta importante pa vulnerabilidad," segun Bernstein, ken tampoco ta envolvi den e estudio.

Investigacionnan den pasado tin resultadonan mixto. Algun a conecta exposicion pa mascota cu un reduccion di riesgo pa alergia pa cuminda, pero otronan no a descubri ningun asociacion entre ambos factor. "E data ta tur bruha," Assa'ad a bisa.



Aunke e investigadonan di e estudio nobo a conta varios factor cu por influencia e riesgo di e participante pa alergia—incluyendo e edad di e mama, historia di alergia den famia, si tin humamento den famia y luga di residencia, nan a bisa cu ta posibel cu otro factornan a influencia e resultadonan.

Ademas, e data di alergia pa cuminda a wordo reporta pa e participantenan mes, cual a depende riba un diagnosis corecto, segun e investigadonan. "Pero tin un necesidad pa confirma e tipo di estudionan aki," Bernstein a declara. "Pues ami no lo necesariamente cambia mi estilo di bida a base di e data, pero sigur lo mi no por deshaci di mi mascotanan."

Expertonan ta spera cu e resultadonan aki por yuda investigacion dia guia den e factornan cu ta causa alergia pa cuminda infantil y pa asina sigura doñonan di mascota.

"Si bo ta pensando di tin un animal y bo ta preocupa pasobra bo tin alergia...lo por tin un beneficio adicional di tin mascota, no solamente pa loke e ta haci pa e amor en general pa mascota di famianan y hendenan, pero tambe, esaki por proteha si tin un exposicion trempan den bida," Bernstein a declara.

Hulanda:

Welga di hospital cancela despues cu a yega na acuerdo cu e sindicatonan



(NLTimes)—E asociacion di hospital Hulandes NVZ y e sindicatonan di comercio a yega na un acuerdo laboral pa 200.000 empleadonan di hospital. P'esey, e welga cual tabata plania pa otro luna a wordo cancela, segun sindicato FNV a reporta.

Trahadonan di hospital ta bay ricibi un aumenta di 5% den nan salario—incluyendo pa luna di februari—y un otro 5% dia 1 di december. Riba 1 di juni otro aña, empleadonan cu salario mas abou ta bay ricibi un otro aumenta di 5%. Empleadonan cu salario halto ta bay ricibi un aumenta di 2% y 180 euro.

E sindicatonan y hospitalnan tambe a yega na un acuerdo pa reduci e trabou di empleadonan. E sindicatonan ainda mester presenta e acuerdo aki na nan miembronan pa aprobacion.

Na comienso di e luna aki, empleadonan di hospital a bay den welga despues cu un negociacion colectivo a keda para. Diahuebs, dia 16 di maart, empleadonan di 64 hospital a welga riba "servicio di diadomingo." Nan a provee solamente cuido di emergencia; tur otro cuido a wordo posponi of cancela.

4 mucha hospitalisa despues di a consumi cocaina haya pafo di scol

(NLTimes) - 4 studiante di scol primario PassePartout na Tegelen a keda hospitalisa siman pasa pa observacion despues cu nan a purba cocaina.

Nan a haya e droga en cuestion den matanan banda di e scol. "E tabata un saco chikito cu resto di un puiro blanco," vocero di cuerpo policial a conta 1Limburg. "E investigacion a demostra cu e puiro aki tabata cocaina."

E 4 muchanan ta den klas di muchanan chikito. Nan tabata hungando pafo ora cu nan a haya e droganan y a consumi esaki. "Claramente e ta algo di e edad cu nan kier descubri y ingeri loke nan a haya," Rob Thuijls di e fundacion di educacion Kerobei, cual ta cubri e scol primario, a expresa na e noticiero. "Un docente a mira esaki pasa y a notifica autoridadnan inmediatamente."

E muchanan en cuestion a keda transporta na hospital pa observacion y reviso. Nan por a bay cas mas despues durante e dia den bon salud.

E scol a informa tur e mayornan tocante loke a tuma luga. "Nunca bo por evita esaki completamente. Nos ta inspecciona nos tereno pero no e area pafo di esaki," Thuijls a conta De Limburger. "Mi ta specialmente gradici cu e empleadonan a interveni asina lihe y cu nada mas a pasa cu e muchanan."



MFK ta lamenta declaracion tocante trafico di droga di miembro di partido

(CuraçaoChronicle) - Prome Minister Gilmar Pisas ta lamenta e declaracionnan cu miembro di partido Juniël Carolina a haci tocante e benta di droga confisca pa asina provee fondo na e estado. Pisas a bisa esaki como e lider politico di e partido MFK.

Carolina a comete un eror diahuebs siman pasa durante un reunion parlamentario ora cu el a sugeri e benta di cocaina confisca di e criminalnan y a agrega cu e 175 miyon florin cu esaki lo trece den ganashi lo por ser usa pa e gobierno di Corsou.



Un miembro di parlamento ta obliga di actua y vota cu su consenshi y sin consulta, Pisas a splica. Sinembargo su ideanan no ta den linea cu e pensamento di e partido MFK.

Segun Pisas, e partido ta comprometi pa aplica e leynan na Corsou y su partido no lo tolera di ningun manera e violacion di e leynan aki pa cualkier politico of residente di Corsou. Pisas te hasta a pidi disculpa di parti di e partido na e residentenan di e pais pa Carolina su declaracionnan.

Carolina te ainda no a pidi disculpa pa su declaracionnan.

Minister di Finanzas ta demasiado laat cu rapport di implementacion

CuraçaoChronicle) - Minister di Finanzas Javier Silvania ta laat cu e reportahe di implementacion tocante e situacion financiero di Corsou. Esaki ta concerni e reportahe di e di cuatro kwartaal di aña 2022.

E hunta di supervision financiero di Corsou Cft mester a ricibi e reportahe aki na fin di february sinembargo e minister no a logra haci esaki. Esaki ta bay den contra d ie ley di e estado. President di Cft Lidewij Ongering a bisa cu e minister tampoco a provee informacion adicional tocante 2 otro reportahe di implementacion, cual tabata e deseo di Cft.



E presupuesto di Corsou ta ilustra un surplus di 142 miyon florin, cual ta hopi mas cu loke e gobierno a pone den presupuesto anteriormente. Ongering: "Esaki tambe ta concerni e prestamo di CMC Hospital, cual te ainda no a ser paga desde juni di aña 2020."

Cft tambe ta positivo pa motibo cu nan ta mira e beneficio di impuesto y a mira cu esaki a aumenta den aña 2022. E ganashi pa e gobierno di impuesto pa e motibo aki a aumenta, poniendo Corsou den un miho posicion financiero. Impuesto di benta y importacion en particular a hunga un rol grandi den esaki. Cft a indica si cu e ta importante pa mantene un bista di e ganashinan di impuesto y ahusta unda ta necesario pa aña 2023.

-

Municipalidadnan kier pa Gabinete aumenta salario minimo y beneficio di asistencia social

(NLTimes)—Municipalidadnan kier pa gobierno aumenta e salario minimo y beneficionan di asistencia social. Nan ta preocupa cu si e posicion di hogarnan cu salario abou no mehora lo pronto posibel, un clase nobo lo surgi na Hulanda den e añanan binidero, segun e asociacion di municipalidad Hulandes VNG den un relato publica diaranson.



Den e ultimo añanan, e cantidad di persona cu ta acerca e municipalidad cu problemanan financiero a solamente aumenta. Pa via di e pandemia, e crisis di energia y inflacion halto, e cantidad di hogar cu ta ricibi aporte di salario a dobel pa casi 1 miyon, segun AD.

Segun e municipalidadnan, despues di e scandal di beneficio y Groningen, e gobierno nacional mester converti den un partner cu nan por confia riba dje. E sistema di beneficio cu tin awo no ta trahando. Ciudadanonan ta preocupa cu nan lo wordo acusa di fraude pasobra cu nan a haci fout den e sistema complica aki. Casi 600.000 hogar mester paga al menos 500 euro back na e Autoridad di Impuesto tur aña. "E sistema di beneficio a causa duda tocante salario entre ciudadanonan," segun VNG. "Nos ta acerca hende cu un wowo pa fraude, mientras hopi biaha esaki ta encera foutnan."

VNG ta sugeri pa kita suplemento pa rent, cuido di mucha y otro necesidadnan cu hende cu minimumloon no por paga y cu organisacionnan di recepcion, corporacion di acomodacion y municipalidadnan ta provee directamente. "E ora nan no ta un riesgo mas pa nos residentenan." Ideal ta cu personanan no mester aplica pa aporte mes, sino cu nan mester haya esaki automaticamente di nan gobierno.

"Como municipalidadnan, pa hopi aña nos a yama pa Cabinet traha structuralmente riba seguridad social," segun director di VNG, Peter Heijkoop, a conta AD. "Pero esey no ta pasando. Problemanan no a bira mas chikito, sino mas grandi, den e ultimo 10 aña."

Gobierno nacional ta enfoca mucho riba politica y menos riba e hendenan cu ta goberna, segun e municipalidadnan a bisa. "crisisnan manera corona of energia ta wordo aborda cu pleister y remedinan den corto plaso. Partidonan y ministernan ta prefera gana cu nan mesun plannan, en bes di yuda cu solucionnan structural."

Mientras tanto, municipalidadnan ta tumando mas responsabilidad, y nan organisacion apenas por wanta mas. "Nos mester cambia cuenta awo," Heijkoop a bisa. "Sin un seguridad basico pa salario, trabou y un gobierno cu ta para cu bo, tur cambio ta bira un menasa. Si nos fracasa pa logra esaki den e proximo 10 aña, un grupo di personanan cu duda lo crece. E dicotomia por causa un problema cu por dividi pueblo." P'esey e VNG a yama pa gobierno tuma accion.

Union di Studiante Amsterdam: "Internacionalisacion" na Universidad di Amsterdam mester stop

(NLTimes)—Union di Studiante Amsterdam (ASVA) a bisa cu e kier tin discusionnan cu e liderazgo di Universidad di Amsterdam (UvA) tocante e entrada di studiantenan internacional, y en particular, tocante loke nan ta yama e "anglicisacion" di e programanan Bachiyerato Geografia Humano y Planificacion, cual ta duna na Hulandes.



E presidente di ASVA, Aziza Filal, a confirma esaki despues cu un reportahe a wordo publica den Science Guide. E union a bisa cu nan no ta haya cu e continuacion di internacionalisacion ta e miho idea awo, pasobra el a declara cu e programanan di estudio lo sufri y studiantenan apenas por haya bon acomodacion. Pero e director di e facultad di Ciencia Social ta denuncia e reclamacion di Filal, bisando cu e organisacion ta parti informacion incorecto.

E union, hunto cu Beter Onderwijs Nederland (BON)—un organisacion cu ta promove e mehoracion di educacion, a inicia un reclamo legal caba, pero proceduranan no a cuminsa ainda. Ainda nan kier bay den discusion cu e universidad tocante e situacion. Filal a bisa cu esaki mester tuma luga lo pronto posibel, sino e proceduranan di e caso lo cuminsa.

E dos organisacionnan a bisa cu nan no ta en contra di studiantenan stranhero, pero nan ta kere si cu e continuacion di internacionalisacion mester wordo posponi te ora e universidad por maneha e situacion actual. Filal tambe a reclama cu algun profesor no sa Ingles suficiente pa por aplica e lenguahe den un manera cu no ta rekeri training. Ademas, tin biaha e cambernan di lectura sa yena demasiado, y studiantenan sa haya nan mes ta sinta riba trapi of ta sigui e les virtualmente.

Agneta Fischer ta e rector di e facultad di Ciencia Social y di Comportacion, cual ta inclui e Bachiyerato di Geografia Social y Planificacion. Fischer a bisa cu e ta completamente sorprendi di e kehonan di ASVA y BON. E ta reconoce si cu tin problema pa locual ta e capacidad di cambernan di lectura, pero el a declara cu nan ta haciendo lo posibel pa stop e cantidad di studiante crece den nan facultad.
A pone restriccionnan caba riba e cantidad di studiante pa Ciencia Politico y Psicologia pa e proximo aña escolar, y posiblemente esaki lo conta pa e programa di Ciencia di Comunicacion tambe. Ademas, e programa di Geografia Humano y Planificacion ta disponibel solamente den Ingles, pero den Hulandes tambe. E programa den Ingles ta necesario pa studiantenan no-Hulandes por obtene nan diploma.

Tambe ta "ridiculo" cu e programa ta birando pio, segun Fischer. Studiantenan di programanan asina por beneficia hopi for di studiantenan stranhero. Tambe e no a nota cu profesornan no por duna les na Ingles na un nivel suficiente. Algun hasta por papia Ingles fluido, y esnan cu falta e habilidad di papiamento ta tuma cursonan prome.

Fischer a bisa cu "claro" e ta dispuesto pa papia cu ASVA y BON, a pesar cu nan no ta di acuerdo cu otro.

Brazil a gana 72,2 kilometer cuadra di teritorio despues di revision di frontera

(Infobae) – Teritorio di Brazil tin 72,2 kilometer cuadra mas, segun un estudio cu a delinea cu mas exactitud e area di algun espacio di frontera di e pais a conclui, fuentenan oficial a informa ayera diaranson.

Di acuerdo cu Instituto Brasileño di Geografia y Estadistica (IBGE), extension di teritorio Brasileño a aumenta di 8.510.345,5 kilometer cuadra calcula na 2021 hasta 8.510.417,7 kilometer cuadra na 2022, loke ta confirma Brazil como e di cinco pais mas grandi na mundo despues di Rusia, Canada, Merca y China.



E instituto a aclaria cu e revision a obedece na "edicion di e partinan di frontera internacional di Brazil na estadonan di Amazonas, Rondonia, Mato Grosso y Mato Grosso do Sul" limite cu Venezuela, Colombia, Peru, Bolivia y Paraguay.

E coordinador di Structura Teritorial di Direccion di Geociencia di IBGE, Roverto Tavares, a aclaria cu e calculo nobo a utilisa datonan di e teritorio di areanan fronteriso cu Brazil tabatin den e cuenta hidrografico di e region.

E calculonan "ta conforme e datonan ofreci pa Comision di Definicion di Limite di Ministerio di Relacionnan Exterior" segun Tavares a bisa.

E organismonan aki ta e responsabel di delimita e fronteranan di Brazil y ta traha "den conhunto cu organonan competente di e paisnan bisiña," Taveres a aclaria den un comunicado.

Colombia: Nuebe militar ta fayece despues di atake di ELN

(NTN24) – Por lo menos nuebe militar a muri y ocho a resulta herido ayera diaranson despues di un atake cu explosivo cu ta parce guerrilla di ELN a comete contra un grupo di soldad na coregimento di Guamalito, zonal rural di El Carmen na Catatumbo, Colombia.

Di acuerdo cu informacion preliminar, e militarnan asesina tabata forma parti di e batayon Special Energetico y Vial number 10, e cual ta brinda seguridad den e vereda di Villa Nueva de coregimento Guamalito.

E militarnan fayecido ta dos sub-oficial y shete soldad. A evacua e heridonan pa e ciudad di Cucuta pa asina nan ricibi atencion medico specialisa debi cu nan tabata registra heridanan grave.
Debi na e hecho di violencia aki, presidente di Colombia, Gustavo Petro a manda un mensahe di rechaso pa e atake na unda a fayece e nuebe militar.



"Repudio total na atake na e batayon di Ehercito di Catatumbo, 7 soldad cu tabata presta servicio militar y dos sub-oficial, soldadnan di e Nacion y di e gobierno di e cambio, asesina pa esnan cu awe ta liber y ta absolutamente aleha di paz y di e pueblo," e mandatario a indica riba Twitter.

Despues di esaki, ayera mes Petro a convoca e delegacion cu ta representa Gobierno den e mesa di dialogo cu ta mantene cu e guerrilla di ELN, "mi a convoca e delegacion cu ta representa gobierno den mesa di dialogo cu ta mantene cu ELN na un consulta, paisnan garante y esnan cu ta acompaña e proceso di paz aki, cu mester ta serio y responsabel cu e sociedad Colombiano."
Dia 10 di maart, Gobierno di Colombia y guerrilla di ELN a finalisa e segun ciclo di conversacionnan den Mesa di Dialogo di Paz, realisa na Ciudad di Mexico.

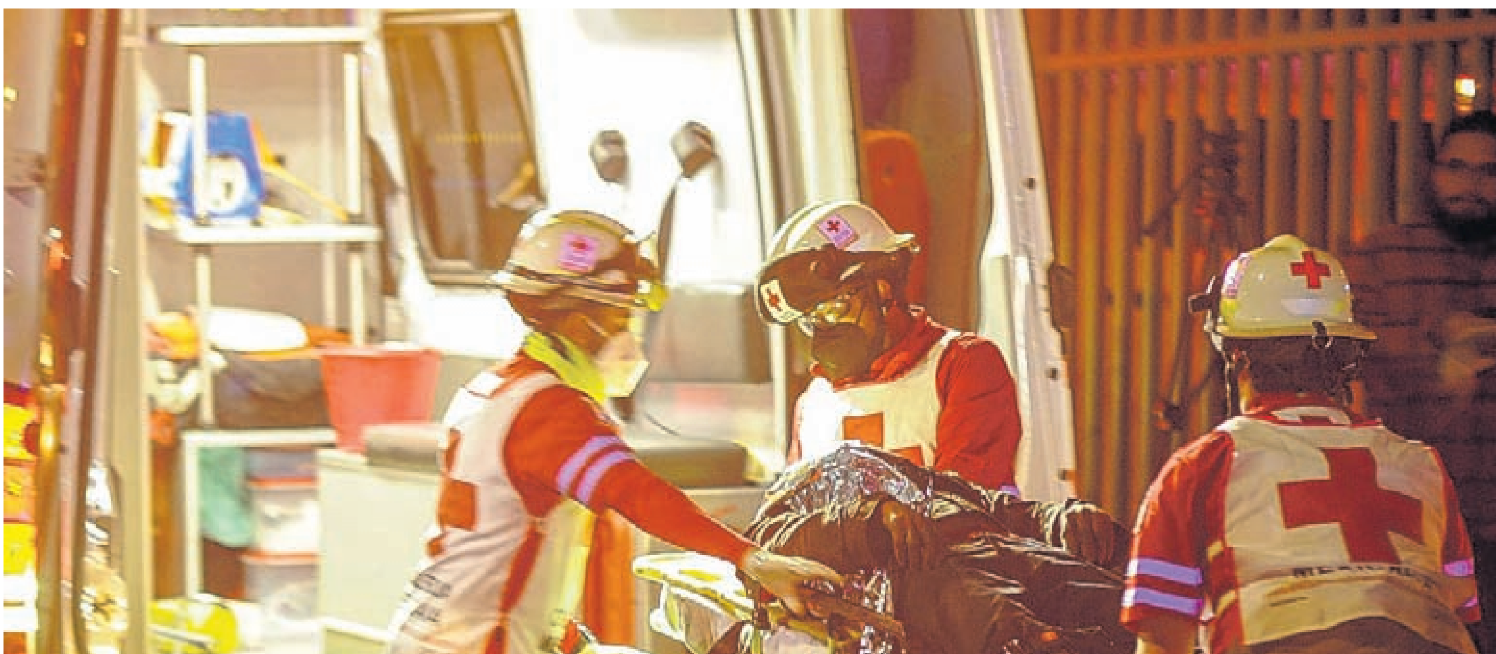
Merca ta bay duna permiso humanitario na migrantenan herida den candela na Mexico

(EFE) – Merca ta bay duna permiso humanitario na e migrantenan cu a resulta herido durante un candela na un centro di detencion di Mexico cu a caba cu e bida 38 persona.

Autoridadnan Mericano ta "prepara pa usa un permiso humanitario pa permiti cu individuonan gravemente herido por ricibi cuido intensivo" na e centronan di salud di e pais, segun Oficina di Aduana y Protección Fronteriza (CBP) a bisa den un comunicado.

Migrantenan cu ta ricibi un permiso humanitario por drenta Merca di manera temporal, segun e website di CBP ta indica.

Dialuna ultimo den oranan di anochi, 38 migrante di America di Sur y Central a muri den un candela na un stacion di Instituto Nacional di Migracion (INM) na Ciudad Juarez, frontera cu Merca.



Merca a lamenta e morto di e migrantenan diamars ultimo y a señala cu ta un tragedia cu un "desgarrador recordatorio" di e riesgonan cu e personanan den nan caminda pa Merca ta enfrenta.
Videonan di camaranan di siguridad cu a leak a mustra con e agentenan tabata actua indiferente mientras e migrantenan tabata pidi pa habri porta y ciudadanonan di varios nacionalidad a denuncia cu e tragedia aki "por a wordo evita."

E frontera entre Merca y Mexico ta den tension debi na e uso di Titulo 42 di parti di gobierno di Joe Biden, esaki ta un normativa sanitario cu ta permiti expulsion di migrantenan di diferente nacionalidad.
Segun organisacionnan civil Mexicano, 2022 ta e aña mas tragico pa migrantenan na Mexico, cerca di 900 di nan a muri ora nan tabata purba di crusa e frontera pa Merca sin documentonan legal.

Puerto Rico: Departamento di Educacion ta enfrenta demanda di desalohamento

(ElNuevoDia) – Departamento di Educacion ta enfrenta un demanda di desalohamento pa, presuntamente, ocupa di manera ilegal dos propiedad na Hato Rey cu ta hospeda e oficinanan di nivel central di e agencia, como tambe di e Oficina Regional Educativo di San Juan y parking lot.

Ingeniero Luis A. Rivera Siaca a presenta e demanda contra e agencia ora cu el a denuncia cu Educacion tin un debe di 4.7 miyon di dollar di huur venci, ya cu a stop di paga huur pa e propiedadnan na juni di 2021.

Segun e demanda, e agencia a firma dia 15 di januari di 2021 un contract di huur pa ocupa cinco di e 14 piso di e edificio propiedad di Rivera Siaca cu anteriormente tabata e sede principal di e agencia, mas di 150 espacio di parkeer adicional pa un lot riba caya Francisco Costas. E contract ta vence dia 31 di december di 2025. Pa e huur aki, Educacion tin un debe di 4.1 miyon di dollar, te cu 29 di februari 2023, segun e demanda. Di mesun manera, e partidonan a firma otro acuerdo di huur pa ocupa espacio na otro edificio di 28.431 vierkante meter, cu ta inclui 135 espacio pa parkeer, cuminsando dia 21 di mei di 2021 y cu ta vence na juni di 2026. E demanda ta detaya cu e agencia debe 514.000 dollar na Rivera Siaca te cu 28 di februari di e aña aki pa e contract aki.



"E sumanan cu wordo debi di e parti demanda na e parti demandante ta venci, ta likida y exigible, y a pesar di e rekisitonan di pago di e parti demandante na e parti demanda, esaki a nenga di satisface e pagonan aki," e demanda ta indica.

Venezuela: Dokter ta pidi vacunacion contra poliomielitis

(ElNacional) – Academia Nacional de Medicina (ANM) y e Sociedad Venezolana de Puericultura y Pediatria (SVPP) a pidi e autoridadnan vacunacion pa e poblacion contra poliomielitis despues di e aparicion di un caso na Peru despues di 32 aña.



Den un comunicado, e SVPP a haci un yamada na e poblacion pa acudi na e centronan di vacunacion cu e muchanan menor di 6 aña pa e revision di nan carchi cu e meta di inicia, continua of completa e schedule di vacunacion contra e polio y otro enfermedadnan.
"E muchanan mester tin cinco dosis di e vacuna anti polio pa por ta protegi," e organisacion a adverti.
Di mesun manera el a pidi e autoridadnan di e Ministerio di Salud pa: realisa campañanan di expansion ariba e responsabilidad di mayor- y representantenan pa actualisa e vacunacion di e muchanan; implementa e logistica correspondiente na e estado di alerta referente enfermedadnan prevenibel pa vacunanan manera esun di polio; logra alcansa e cifranan di cobertura vacunal ariba di 95% na cada districto y municipio di e pais; fortalece e vigilancia epidemiologico di e paralysis flacida aguda; actualisa e plannan nacional di preparacion y respuesta tocante e brotenan di polio virus pa detecta y responde di manera lihe y oportuno un importacion di polio virus.

E Academia Nacional de Medicina a haci un yamada na e gobierno pa aumenta e vigilancia epidemiologica di e paralisis flacida aguda y aumenta di manera urgente e cobertura contra e enfermedad.
"Na Venezuela, e cobertura vacunal contra e poliomielitis ta bay pa IPVI di 59% te cu polio 3: 50%, locual ta pone nos den un luga di riesgo hopi halto pa e reintroduccion di e poliovirus, hunto cu Peru, Republica Dominicana y Haiti," e institucion a subraya.

Venezuela: Guaido ta pidi Petro apoya e dialogo cu ya ta existi na Mexico

(ElNacional) – Juan Guaido a pidi diamars ultimo na e presidente di Colombia, Gustavo Petro, apoya e dialogo entre e antichavismo y e gobierno di Nicolas Maduro cu ya caba ta existi na Mexico, den respuesta na un anuncio di e mandatario Colombiano di continua e proceso aki den su pais den un proximo conferencia internacional, cual su fecha e no a detaya.



"Gustavo Petro, ya ta existi un proceso, un negociacion facilita pa e Noruegonan, cu apoyo internacional," Guaido a bisa ariba su cuenta oficial di Twitter, unda el a contesta un mensahe di e hefe di Estado Colombiano den cual el a informa cu e ta bay convoca un conferencia pa construi e ruta cu lo permiti e dialogo politico efectivo di e sociedad y e gobierno Venezolano, sin menciona e oposicion.

Guaido di su banda, a sigura cu e ruta ta cla y ta enfoca den celebra eleccionnan presidencial liber na 2024, pero el a expresa locual si falta ta boluntad politico di parti di e presidente Maduro di bay mas leu cu e medidanan retorico concreto cu lo permiti avance.
E antichavista a bisa cu ta bon pa Petro papia cu e representante mediador di Noruega, Dag Nylander, tocante con nan por avansa e negociacionnan, cu a cuminsa na november di aña pasa despues di tabata suspendi durante un aña y cu ta pega desde e tempo ey, y respalda e apoyo di e presidente Mexicano, Andres Manuel Lopez Obrador, y di e mandatario Mericano, Joe Biden, ademas di e Union Europeo (UE).

Di otro banda el a señala cu e cercania di Petro cu Maduro si por ta hopi util pa permiti cu e eleccion primario opositor, cu lo tuma luga dia 22 di october di e aña aki pa elegi un candidato cu lo enfrenta e chavismo otro aña, tuma luga sin obstaculo ni tardamento.

E conferencia proponi pa Petro lo wordo realisa na Bogota, posiblemente pa e dianan despues di semana santa cu invitadonan di Europa, Latino America y Merca, segun e presidencia Colombiano a detaya y e presencia di Maduro ainda no ta confirma, aunke no ta descarta ainda.

A celebra Dia Mundial di Teatro na Cas di Cultura

A reconoce Burny Every den feliz memoria y Norman de Palm durante e anochi aki

Dialuna cu a pasa tabata Dia Mundial di Teatro. Un dia cu ta para keto na kico teatro ta significa pa nos cultura y pais, y un dia di celebracion pa tur esnan cu ta forma parti di e gremio teatral.

Riba e dia special aki a celebra e poder unico cu teatro tin pa inspira, entretene y uni varios hende di diferente cultura. Rond mundo tur artistanan den gremio di teatro ta bini hunto riba e dia special aki cu e meta pa crea conscientisacion di e importancia cu teatro tin den bida di cada cuidadano y nan comunidad.

E tema di e aña aki proclama pa UNESCO ta 'Teatro y un Cultura di Paz'. Esaki ta mustra e importancia di, atraves di teatro, por promove paz y harmonia den un comunidad di diferente cultura rond mundo. E actriz di Egipto sra. Samiha Ayoub a trece un bunita mensahe pa e dia Mundial di Teatro. E esencia di sra. Ayoub su mensahe ta, cu mirando cu mundialmente nos ta bibando den conflicto, guerra y calamidad, nos ta experenciando instabilidad. E instabilidad aki tin consecuencia riba nos estado material, spiritual y psicologico, pero teatro ta un forma creativo y poderoso cu ta laga tur duda y preocupacion disparce.

Nos ta un pais chikito, pero rico na talento, arte y herencia cultural.' Minister Maduro a expresa. Durante e anochi aki, y manera a bira custumber, a duna reconocemento na dos persona cu a dedica nan bida na e forma di arte aki y a contribui na e desaroyo di teatro na Aruba. E brinda un homenahe postumo na sra. Bernadina (Burny) Elizabeth Every, y tambe a otorga e Premio Nacional di Teatro na e conocido sr. Norman de Palm. Dos persona cu hopi amor, pasion, y cu trabou duro a sa di haci un excelente trabou cu a pone nan sobresali den e arte di teatro.



Bernadina (Burny) Every

Sra. Burny Every den feliz memoria a nace na Aruba y ta yiu mayor di sr. Clarence Every y sra. Carmen Paulina Harms. E ta e prome Arubiano profesional riba e tereno di teatro, e prome actriz y e prome persona cu a traha un cine Arubiano, un baluarte riba tereno di teatro cu reconocimento internacional.

Sra. Burny tabatin varios talento, e tabata actriz y tambe poeta. Den bida diario su funcion tabata maestra di scol y docente di expresion dramatico. Tambe ela traduci varios obra teatral internacional y a guia, dirigi y produci varios obra teatral local. Sra.

Burny ta conoci pa su obranan riba nivel halto y inovativo cu menshenan critico, ela revoluciona e e mundo teatral na Aruba. Na aña 2006 nos Ser Supremo a tum'e den su reino celestial.

Norman de Palm

Sr. Norman de Palm, e conocido cinematografo, artista, escritor, actor y productor di cine manera Desiree, Almacita di desolato, y Ava y Gabriel- un historia di amor. Sr. De Palm a nace na Aruba y cu su 9 aña ela muda hunto cu su famia y a bay biba na Corsou. Sr. De Palm a traha varios produccion cu sr. Felix de Rooy y nan produccionan a gana varios premio internacional.

Sr. De Palm ta promove e intercambionan di artistanan entre e islanan pa asina engrandece e lasonan cultural y social. Ela produci varios obra teatral conhuntamente cu Departamento di Cultura di Aruba. Tambe sr De Palm ta activo den e intercambio cu e hobennan di Aruba y Corsou cu e programa di Arte di Palabra y Gang di Arte.

Su deseo ta pa estrecha mas e frontera y brinda mas oportunidad na e artistanan cu beneficio pa ambos banda. Nos ta gradici Sr. Norman de Palm pa e tremendo iniciativa di intercambio riba e tereno teatral y cultural. Masha danki pa brinda mas hende e oportunidad pa tambe por biba Aruba su cultura.



Quota International of Aruba ta gradici







Despues di un temporada sin actividad pa motibo di e pandemia, e anja aki Quota Intenational of Aruba por a continua cu su campaña di Cuido di Bo Oido den nos temporada di carnaval. Quota International of Aruba su meta principal ta pa traha pa hendenan cu deficiencia di Oido y Habla y pa hende muhenan y muchanan den dificultad.

Pa hopi aña caba, Quota ta conscientisa e comunidad di Aruba riba e importancia di e Cuido di bo Oido y tur luna na september nos tin nos proyecto di Kibra Silencio, caminda e comunidad di Aruba tin e oportunidad di check nan Oido gratis.

Den temporada di carnaval, Quota ta bishita e scolnan cu informacion y tambe nos ta na e paradanan cu nos benta di ear plugs.

E aña aki, nos a bishita e 6e klasnan di e basisschoolnan di pariba di brug, caminda hunto cu Sr. Glen Rock (veiligheidsfuntionaris na WEB), ta asisti nos cu e lectura pa e muchanan.

Pa 12 aña caba, nos tin WEB como nos sponsor principal cu e ear plugs di mucha y nos ta hopi agradecido pa esaki y spera nos por conta hopi tempo mas cu e sosten di WEB.

Un danki tambe pa FEPOH (Fundacion pa Esnan cu Problema di Oido y Habla) cu semper ta sostene nos den nos proyectonan.

Tambe nos kier a gradici The Specialist, cu den luna di september tambe ta yuda nos den e Siman di Kibra Silencio y a join nos tambe e biaha aki durante carnaval.

Danki tambe pa All Safety pa nan yudansa cu e ear plugs di hende grandi.

Gradicimento tambe ta bay na Mrs. Minute, Giselle, Fepoh, The Specialist, K&G na Piedra Plat y San Nicolas, y BENU na San Nicolas cu tawata tin nos ear plugs na benta pa facilita esaki pa nos comunidad.

Danki na e scolnan, prensa, programanan na TV, radio y otro medionan di comunicacion, nos gruponan di carnaval cu ta cumpra nos ear plugs y sin lubida nos comunidad di Aruba canto di caminda cu ta warda nos di Quota pasa pa cumpra nos earplug.

Masha danki na nomber di Quota International of Aruba.

Mr. Jairon Odor huramenta como abogado





Riba 28 di maart 2023, Mr. Jairon Odor a huramenta como abogado dilanti Corte Comun di Husticia di Aruba, Corsou, Sint Maarten y B.E.S.

Mr. Odor a caba su estudio di ley na Universidad di Aruba na September 2018. Mr. Odor tin hopi experiencia caba den casonan di bestuursrecht.

Awor Mr. Odor ta bay traha como abogado na oficina di MK Legal & Consultancy bao di patronahe di abogado Mr. Peter Mohamed. Ta desea Mr. Odor hopi exito y sabiduria den su trayectorio como abogado.

"Klooster Imeldahof" completamente yen di bishitante pa celebracion di 18 di maart 2023

Durante henter e dia a reina un dushi ambiente familiar riba tereno di e klooster di tur bishitante cu a bin pa gosa di un grandioso show cu animacion di Igmar Maduro cu su caha di orgel y piano, Louis Figaroa y su amigonan cu nan grupo tipico y soprano Tica Giel cu a deleita tur presente cu su interpretacionnan dedica na Aruba.





Tambe a disfruta di bunita baile y musica di Madelen Kelly cu su grupo Rosea Cultural hunto cu Marcia Dirksz y participante hubenil na "Un canto pa Aruba" Lizenne Ras. Mientras e bishitante por a pasa admira e Kapel hunto cu exposicion ' Historia di Parokia di Noord' den e edificio monumental aki, por a pasa cumpra cos dushi di Aruba, acesorio y mucho mas na e diferente tentnan pafo.

E hobennan di tanto Pastoral Hubenil Noord cu di Santa Cruz a traha duro e dia aki pa logra yega na fondo cu tin como meta e biahe pa Portugal, pa nan participa na e Jornada Mundial Hubenil 2023. Nan tabata tin un tremendo workshop. Na nan tent di mercado di purga tur hende por a haya algo di smaak.

Fundacion Kapel di Bethania ta gradici primeramente pueblo di Aruba pa e acogida di e actividad di celebracion di 18 maart na Noord, na Igmar Maduro, Tica Giel, Louis Figaroa y su amigonan, Madelen Kelly y grupo Rosea Cultural cu a pone un bunita show y na Minister Ursell Arends pa su bishita cerca nos.
Un danki di curason ta bay na Minister di Cultura Xiomara Maduro pa su sosten cu e dia di celebracion y gratitud grandi na e boluntarionan cu a bin ta traha duro pa nos fundacion.

Pa mas informacion di nos fundacion por busca nos riba facebook 'Fundacion Kapel di Bethania'.

DRH cu quiz cultural den luna nacional



Den nos luna nacional e departamento di recurso humano di gobierno a organisa un quiz cultural cu accento riba conocemento general di Aruba.

E presentadonan tawata Addonsito Croes y Jarissa Dubero. E asistentenan tawata Mieckey Gravenhorst y Dylan Fingal.

Total tawata tin 5 grupo cu a participa na e weganan Topografia di Aruba, Unda mi tawata, Ken mi ta, Berdad of Falso, Bonus y Conocemento General.

Finalmente e ganado a bira grupo BISPAU y di dos luga DUSHI GRUPO. Tabata un dia hopi placentero y un felicitacion ta bay pa e comision organisado.





ELMAR: Disfruta di actividad di hisa fli pero tene precaucion cu waya di coriente

E actividad di hisa fli ta un di e entretenimentonan popular aki na Aruba, pero e ta importante pa tene cuenta cu e actividad aki ta presenta cierto riesgo si no ta tuma e precaucionnan adecua.

Un di e riesgonan mas grandi ta cu e fli por pega den wayanan di coriente. Nos ta recomenda pa no hisa fli cerca di nan. Si bo ta buscando un tereno unda bo por hisa fli, sigura cu no tin wayanan di coriente cerca.
Pa yuda evita un tragedia, nos ta pidi nos comunidad di Aruba pa sigui e siguiente reglanan:
•No uza ningun sorto di material cu ta conduci coriente como e waya pa traha e fli of su rabo;
•No trek e rabo di fli pega den wayanan di coriente pa coriente no dal bo, den caso cu esaki keda colga te riba caya;
•Si acaso cu bo fli a pega den wayanan di coriente, yama ELMAR mesora y nos lo kita esaki for di wayanan di coriente.

Bo seguridad ta nos prioridad! Pa mas informacion, tuma contacto cu nos Contact Center na +297 523-7100 of customerservice@elmar.aw



Minister Rocco Tjon hunto cu shopstewards di tur sindicato a haci un recorido na Guarda nos Costa

Dialuna mainta, minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon, a bishita Guarda nos Costa, despues cu a reuni cu sindicato siman pasa. Hunto cu shopstewards di SEPPA, STA y TOPA, a haci un recorido y a haci palabracionnan concreto di con ta bay atende cu e necesidadnan di mas grandi cu tin pa cu personal. Un bishita sigur positivo y den bon union cu e shopstewardanan di e tres sindicatonan menciona.



Siman pasa a reuni cu sindicato TOPA, shopstewards y leiding di Guarda nos Costa, pa loke ta trata e desaroyonan na Guarda nos Costa. Durante e reunion aki a palabra cu lo bay haci un bishita na Guarda nos Costa, hunto cu sindicato, pa asina nan mes por tira un bista di con e situacion actual ta. Ta asina cu tin diferente desaroyo na caminda, entre otro e partinan cu ta toca e circunstancianan di trabou di e trahadonan. A base di esaki a traha un lista, y a palabra cu esaki lo haya su debido atencion, riba cual a basa e bishita na Guarda nos Costa hunto cu sindicato, pa asina pasa door di cada punto y palabra con ta bay atende cu esakinan.
E shopstewards di SEPPA, STA y TOPA tawata presente na e bishita aki, caminda hunto cu TOPA y leiding di Guarda nos Costa a tene un bon reunion sigui pa un recorido caminda a tira un bista riba e aspectonan cu ta toca e circunstancianan di trabou di e personal. Na mes momento a duna un splicacion amplio di e procesonan cu ya caba ta canando su caminda pa asina trece e cambionan cu e personal ta desea di wak. Banda di esaki, a toca tambe e parti di uniform y uitrusting pa cu personal.

Por ultimo, minister Tjon a expresa cu e ta wak bek riba un bishita sumamente positivo, caminda a logra dialoga cu e personal mes y a traha palabracionnan concreto cu lo bay wordo ehecuta e simannan nos dilanti, pa asina trece e cambionan cu personal ta desea di wak na Guarda nos Costa.

Stichting Funari a bishita Santa Rosa





Aweyera mainta, Santa Rosa a conta cu bishita di e grupo alegre di Stichting Funari.

Nan sigur no a laga nan limitacion stroba nan di haya un rond leiding den Santa Rosa. Nan a conoce e diferente seccion nan y na final a disfruta di nan resto di mainta den nos Cunucu di Chabelito.

Arkansas ta demanda Tiktok y Meta tocante privacidad y preocupacion pa seguridad di mucha

(AP) - E estado di Arkansas a demanda TikTok y Meta riba diamars, bisando cu e companianan di rednan social tabata mal informando e consumidornan tocante e siguridad di muchanan riba nan plataforma y e proteccion di e privacidad di e usuarionan.

E estado a entrega dos demanda contra Tiktok y e compania ByteDance y un tercer demanda contra di Meta, cual ta doño di Instagram, acusando e companianan di viola e acta Deceptive Trade Practices. "TikTok ta un peliger scondi," un di e demandanan a acusa. "Siempre y cuando TikTok por sigui gaña y mal informa e consumidornan di Arkansas tocante e riesgonan na nan data, e consumidornan aki ta victima facil."





Gobernador Sarah Huckabee Sanders y abogado general Tim Griffin, ambos republicano, a anuncia e demanda mientras TikTok ta sigui enfrenta critica tocante e siguridad di e data di su usuarionan. Ambos FBI y e oficialnan di Federal Communications Commission a adverti cu ByteDance por comparti data di usuario di TikTok cu China su gobierno autoritario.

Un di Sanders su prome movidanan tabata despues cu el a keda huramenta como Arkansas su gobernador den januari tabata di firma e orden ehecutivo pa prohibi TikTok riba tur dispositivo di e estado.

Un di e demandanan ta acusa cu TikTok no tabata tumando e pasonan apropia pa proteha e menornan kendenan ta usa e plataforma di contenido inapropia, incluyendo contenido sexual y material cu ta ilustra droga of uso di alcohol. TikTok no a responde inmediatamente na email cu peticion di comentario riba diamars. "Nos tin decadas ta mira con durante e decada un compania di rednan social tras di otro a explota nos muchanan pa ganashi y a scapa bista di gobierno," Sanders a bisa den un declaracion publica pa su oficina. "Mi administracion no lo tolera e status quo fracasa aki."

Data di 700,000 cliente di VodafoneZiggo exponi a causa di robo di data

(NLTimes) - E data personal di mas o menso 700,000 cliente di VodafoneZiggo a leak pa causa di un robo di data, segun e compania a declara diaranson.

E proveedor di telecomunicacion ta traha cu e agencia di investigacion di mercado Blauw, cual a bisa cu un dia anterior un persona fuera di e compania a obtene acceso na e data persona pa causa di problema cu un di e proveedornan di e compania.

Esaki ta concerni principalmente data manera nombernan y emailnan segun VodafoneZiggo. "Te ainda nos ta conduciendo investigacion. Te cu awo, esaki no ta concerni detayenan di banco ni tampoco password." Estafadornan por usa nombernan y detayenan di contacto como parti di un estafa, unda nan ta usa e identidad di otro persona den emailnan of mensahenan directo pa horta informacionnan mas sensitivo.



E compania di telecomunicacion a reprota anteriormente cu e clientenan a keda afecta pa e incidente aki. Sinembargo na e tempo ey no tabata cla con hopi clientenan tabata afecta. Anteriormente, e compania NS a adverti cu data di mas o menos 780,000 cliente posiblemente ta involucra den un robo di data. VodafoneZiggo, Blauw y NS a reporta e leaknan aki na Dutch Data Protection Authority.

Un total di 14 compania tabata afecta segun Blauw. E investigador di e mercado a bisa diabierna cu un persona cu no tabatin autorisacion a ricibi acceso na e proveedor su red. Riba dialuna, e proveedor a confirma e hecho y cu e data berdaderamente a keda horta. E compania te ainda ta investigando exactamente cua data tabata horta y mira pa personanan cu no tabatin autorisacion. Acceso na e data personal awo a keda sigura.



Blauw no tabata dispuesto pa bisa ken e proveedor tabata y tampoco kier a revela cua companianan tabata afecta. Albert Heijn, Etos, bol.com y Vattenfall tambe ta cliente di Blauw, pero a bisa cu nan no a ser afecta pa esaki. E mesun ta aplica pa e parke di tema Efteling, e sitio web di promocion clasifica Marktplaats, thuisbezorgd.nl y ESPN.

Eleccion di Reina di Kickingball 2023

Diasabra 26 maart 2023 tabata eleccion di Reina di Kickingball 2023 unda cu a participa 6 damas di e teamnan Almas libres, Ladys Power, Yoyo's kick kickingball Aruba club; Black, panthers the queens, Amazonas.

E ganador tabata Juriella Guerrero di Yoyo' kick Kickingball Aruba club.











Minister Endy Croes ta desea ekiponan hopi exito den baseball liga 40 plus







Diabierna ultimo, na Jo -Ann Bar & Restaurant a tuma luga e "Meet and Greet" di e campeonato di Baseball Liga 40+.

Den un acto simbolico ekiponan a entrega lista pa asina duna inicio oficial na e campeonato di Baseball Liga 40+ pa aña 2023. Minister di Deporte Endy Croes tabata presente na e momento special aki.

Den aña 2022 e torneo a conta cu seis ekipo y e aña aki a bin un ekipo extra. Un total di shete ekipo lo bataya pa asina conkista e titulo maximo di e campeonato. Presidente di DBCA, Sr. Jimmy Werleman y henter su directiva tabata presente pa asina a duna apertura oficial na e campeonato di Baseball Liga 40+.

E weganan ta tuma luga riba diasabra, lo tin 3 wega uno mainta y dos merdia. Minister di Deporte a duna sosten financiero pa yuda cubri algun gasto di umpire etc. Finalisando, Minister Endy Croes ta desea felicita Sr. Jimmy Werleman y e directiva dinamico cu ta trahando cu hopi energia pa e deporte di baseball y alabes ta desea ekiponan hopi exito.

BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Minister Glenbert Croes (MEP):

E retonan cu Aruba ta enfrentando riba tereno di energia ta crucial pa nos por asumi e desafio y realisa e proyectonan necesario

Minister Glenbert Croes na Spaña a toca diferente tema di atencion cu e compania INDRA. Manera a splica anteriormente INDRA ta grandi na nivel global riba tererno di Energia como tambe den tecnologia y digitalisacion di servicionan.



Pa concretisacion di Aruba Hydrogen Valley e reunionnan na Spaña ta sumamente importante. Den e ambito aki a reuni cu Acciona Energia riba proposicion di Hydrogen Valley Groningen.

Na nivel di Ministerio di Labor, Energia y Integracion, e mandatario tin e vision di por hiba e departamentonan como tambe e companianan di Utilidad e proximo nivel di servicio y operacion.
E departamentonan di Gobierno mester di e refuerso tecnologico y di digitalisacion pa por funciona di optima forma y pa por enfrenta e retonan di futuro.
E companianan estatal semper a keda inverti den nan respectivo companianan. Pero cu tempo semper ta presenta tecnologianan nobo, mas eficiente y innovativo cu por mehora e operacion y servicio di e compania aun mas, cu finalmente ta beneficioso y transparente pa e consumidor.
Pa e motibonan aki entre otro e reunion cu INDRA – MINSAIT tabata cardinal. Na final di dia e meta ta pa por brinda comunidad un servicio transparente unda cu e cliente ta keda central den tur e servicionan pa nos pueblo.

Durante un entrevista cu a sostene cu Sr. Leonardo Benitez Director di Energia & Utilidad di INDRA, el a splica mas di e importancia di un bon sistema di tecnologia y digitalisacion. El a keda impresiona cu e retonan interesante cu Aruba tin na nivel di Energia y administracion publico.

Pa por realisa e proyectonan necesario mester enfrenta y conkista e retonan existente.

Minister Ursell Arends (Raiz):

Awa ta amigo y peliger: E diferencia entre un y otro ta sinta den e forma con nos atende cune



Durante e Conferencia di Awa di Nacionnan Uni 2023, Aruba a participa na diferente sesion, reunion y conversacionnan pa trece Aruba su puntonan di bista y preocupacionnan dilanti. Tambe a elabora ariba e pasonan cu Gobierno di Aruba a bin ta haci pa prepara nos mes pa e efectonan di cambio climatico y e retonan cu esaki ta trece cune pa loke ta trata awa en general.

Durante e conferencia a pone enfasis riba dos number, 0.04% y 0.003%.
Loke e numbernan aki ta representa ta e cantidad di awa cu nos por cubri pa e demanda cu tin actualmente. Awa potabel den nos subsuelo ta suficiente solamente pa menos cu 0.04% di tur habitante di nos isla. Ora inclui turista cu nos ta ricibi, e cantidad di awa den nos subsuelo ta cubri menos cu 0.003% di tur loke nos mester. Esaki ta un realisacion cu nos mester ta consciente di dje, nos awa ta un recurso natural, limita. E gravedad di e numbernan ey ta sin conta cu nivel di awa rond mundo ta keda subi. Esaki ta pone cu tur esfuerso pa acelera e adaptacion pa cambio climatico mester wordo poni como prioridad. E intercambio eficiente di conocemento y di informacion ta fundamental pa desaroya e resiliencia di nos costanan.

Diaranson Minister Arends a atende 'Water and Agriculture for Climate in Latin America and the Caribbean' unda a enfatisa cu desaroyo di Aruba su sector di agricultura ta un di e prioridadnan principal di su parti. "E meta ta pa aumenta e seguridad di alimentacion. Pero tur nos esfuerso lo no funciona si nos no comprende nos vulnerabilidad y e efectonan di cambio climatico. Na mes momento nos ta kere cu agricultura ta ofrece amplio solucionnan cu por contribui pa adapta y mitiga e efecto di esaki. Por ehempel, innovacion den tecnologia pa yuda uza awa den un manera mas eficiente", minister ta subraya.

Diahuebs, durante e lansamento oficial di e 'International Panel on Deltas, Coastal Areas and Islands'(IPDC), Minister Arends a y ta forma parti di e 'Champions Group' cual tin como rol pa entre otro trece inciativanan dilanti cu por yuda acelera accion den ehecuta maneho pa ta miho prepara pa cambio climatico. Esaki ta un iniciativa di Ministerie van Infrastructuur en Waterstaat, encarga door di Sr. Mark Harbers di Hulanda. E obhetivo di esaki ta pa yuda paisnan cu colaboracion entre institutonan financiero como tambe institutonan cu ta enfoca riba expande conocemento, cu enfoke riba awa y cambio climatico. "Nos mester adapta, improvisa y surpasa. Aruba lo beneficia enormemente di e iniciativa di IPDC cual ta provee acceso na un red extensivo di conocemento y guia cientifico pa sostene solucionnan strategico y sostenibel pa e desafionan relaciona cu e clima y awa," minister Arends a menciona.

Aruba a asumi varios compromiso e "UN Water Conference 2023" pa cu e maneho sostenibel di nos recurso natural di awa, pa nos naturalesa, pa nos hendenan y pa nos economia. Entre e compromisonan ta un planta di rioolwaterzuiveringsinstallatie (RWZI) nobo; desaroya un plan integral di conservacion pa e 'Western Wetlands' pa mehora y protege e balornan natural pa asina coverti esaki den areanan 'RAMSAR'; desaroya un memorandum y ordenanza pa regula y optimalisa e sistema di awa na Aruba den su totalidad.

Diabierna, riba e ultimo dia di conferencia, minister Arends tabata tin e honor di ta entre e panelistanan na e evento di 'Rights of Nature' organisa pa GARN y Earth Law Center. A enfoca riba Derecho di Naturalesa como un herment holistico pa restaura y proteha awa na mundo y asina cumpli cu e Metanan di Desaroyo Sostenibel(SDG's). Esaki ta un concepto cu Ministerio di Naturalesa ta para firmemente p'e, unda flora, fauna, habitantenan completo ta haya balor y proteccion huridico. Durante e panel por a tende diferente representante di grupo indigena cu ta suplica pa nos como ser humano reconoce e impacto cu nos ta lagando atras, e destruccion di mama tera. Minister Arends a termina su discurso enfatisando riba e respet inmenso cu e tin pa e gruponan indigena rond mundo y ta uni su mes na nan lucha pa proteha naturalesa. "No tin miho manera pa demostra nos compromiso cu naturalesa door di introduci Derecho di Naturalesa y Derecho di Ocean na Aruba", minister Arends ta termina.

Un siman intensivo pero sumamente fructifero unda esfuersonan exitoso a wordo haci pa fortifica e lasonan entre Hulanda y otro paisnan pero tambe cu diferente instancia pa posibel colaboracion den yega na solucionnan pa e retonan cu cambio climatico ta trece cune pa Aruba.

BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Update riba desaroyonan di Family Justice Center

Den comunidad e tema di abuso sexual di muchanan ta un tema hopi sensitivo y importante. Ultimo añanan esaki a haya hopi atencion, cual sigur ta hustifica. Mirando cu esaki tambe tin mi atencion debido, mi ta informa mi mes periodicamente riba e ultimo desaroyonan cu ta tumando lugar riba e tema aki.

P'esey, algun siman pasa mi a haci un serie di 10 pregunta na minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, pa duna mi un "update" riba e desaroyonan di Family Justice Center (FJC). Un di e preguntanan aki ta: "Minister, den cuadro di ayudo pa muchanan cu ta wordo abusa, por duna un update kico ta pasando cu Family Justice Center y con e desaroyonan ta tumando forma eynan? Minister su contesta riba e tema tabata lo siguiente:
Family Justice Center ta trahando desde 2021 pa logra su propio edificio. Mientras tanto e vision ta pa sigui promove pa instancianan hudicial, medico y social traha mas cerca di otro. E meta ta pa ofrece ayudo y un servicio mucho mas mihor y mas completo cu ta posibel na victimanan di abuso sexual y violencia relacional fisico severo.

Ta preparando y ekipando e cadena hudicial, social y medico pa mehora e servicionan na e victimanan. Den transcurso di aña pasa a organisa e training "kinderverhoor" pa e personal di JZP y tres psicologo cu ta sostene JZP den casonan mas dificil y tambe den preparacion di menornan pa e verhoor. Banda di esaki a aumenta e cantidad di di rechercheurs na JZP pa nan tin un ekipo completo a base di nan formatie rapport. Ademas a obtene tur material electronico pa por instala esakinan den e verhoorruimte di JZP.
Hunto cu DVG a logra pa Aruba tin su propio dokter specialisando desde Maart 2022 pa bira medico forensico pa Aruba. Mientras tanto ya Aruba conoce su prome dokter forensico contrata for di Hulanda desde 1 di December 2022! E desaroyo aki tin bentahanan y un logro grandi pa cu e cadena hudicial, social y medico.
A logra contactonan y ta canando e caminda pa por bin cu e opleiding di recherche psycholoog pa tanto Aruba como e otro islanan di Reino.



A organisa tambe un e-learning training di AUGEO foundation pa 150 profesionalnan riba tereno medico, e training ta specificamente riba e area medico y ta trata e temanan entre otro; "reconoce señalnan di maltrato cerca pashentnan" y "con pa dirigi combersacionnan complica ora di preocupacionnan pa cu señalnan di abuso/maltrato di como menor of adulto."

A firma un MOU cu European Family Justice Center y gobierno di Boneiro den cuadro di colaboracion pa ambos Family Justice Center.

Asina mi lo sigui controla gobierno y pidi alabes informacion riba e tema di abuso sexual contra nos muchanan. Gobierno ta logrando pasonan grandi den e e area aki y asina ta sigurando pueblo cu ta haciendo un trabao grandi pa proteha esnan mas vulnerabel den nos sociedad.

Aquannette Gunn (MAS):

Minister Arends, pone bo palabranan bunita den practica

MINISTERIO
Transporte, Integridad, Naturalesa y Asuntonan di Adulto Mayor

STATEN VAN ARUBA
Ingek: 23 MAR 2023
Volgnr: 25/612/22-23

Oranjestad, 22 maart 2023

Onderwerp: Beantwoording vragen statenlid mw. A.Gunn

Geachte Voorzitter der Staten,

[illegible]

meld esaki na bestuur solamente na momento cu no tin solucion (pronto). Na e momento ey nos ta escala e caso(nan) via Ministerio di Salud.

Hopend u voldoende te hebben geïnformeerd,

Verblijf ik,

Minister van Transport,
Integriteit, Natuur en Ouderenzaken.

Pa ser exacto dia 26 di october 2022 mi a dirigi 6 pregunta na e minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y 'Ouderenzaken', Sr. Ursell Arends relaciona cu casnan di cuido pa personanan di tercer edad. Su persona a tuma casi cinco luna pa contesta e preguntanan.

Tin cu añadi cu den e lapso di tempo mi a manda e mandatario 4 recordatorio (rappel). Analisando e contestanan ricibi y e tardansa pa haci tal, ta laga un sabor amargo y ta ratifica e falta di seriedad, honestidad y respet di parti di e mandatario pa cu Parlamento.

Un di e preguntanan haci na minister Arends ta cu si su persona por comparti cu Parlamento e lista di espera di tur e casnan di cuido subsidia door di gobierno. E contesta ricibi ta cu e lista actualmente ta wordo revisa y actualisa pa por tin un bista real! Ta un ironia, pues den e carta cu SABA/CMCC a dirigi na e mandatario riba 14 di november 2022, e fundacion ta haci mencion cu tin 165 persona riba e lista di espera. Ta e caso cu algun di e personanan di cual nan famia tin e posibilidad financiero a percura di interna nan sernan keri den un di e casnan di cuido priva, mientras cu kisas e cuido specialisa cu e persona tin mester no ta acopla cu e servicio cu por ser brinda.

Ta e deber di e mandatario pa e splica cuanto e cifra indica door di SABA por a cambia y ta crucial pa e minister duna cuenta cuanto tempo mas lo tuma pa e departamento concerni revisa y actualisa e data. Na momento cu minister Arends a haya e cartera di adulto mayor na september 2021 el a pone enfasis cu su persona SI lo percura pa e adultonan mayor haya e atencion mereci. Mientrastanto 18 luna a pasa y ainda no tin nada concreto CON su persona lo bay ehecuta su vision. Pueblo ta cansa di scucha y of lesa palabranan bunita. Pa finalisa Parlamentario Gunn a subraya cu a yega momento pa minister Arends traduci su palabranan bunita den echo.

Donacion special pa biblioteca hubenil





Artista visual Steffen Maas a duna biblioteca diferente pakete di wega pa mucha. Weganan cu Steffen a crea. Cada pakete ta consisti di un wega di domino, un wega di memory y un wega di kwartet. E imagennan ta e mesun cu a publica den 'Mi buki di Aruba'. Mi buki di Aruba ta ofrece muchanan di Aruba imagennan reconocibel di nan mes contexto cultural y medio ambiente.

E weganan ta ofrece imahen riba diferente topico, manera cuminda y custumber di Aruba, naturalesa y paisahe di Aruba. E wega 'ArubABC' ta mustra varios parha, fruta, mata, instrumento musical, sitionan y monumentonan conoci di Aruba. E material ta masha colorido y atractivo. Mucha ta reconoce e imahennan facil y alabes ta siña lesa letter, e palabra of nomber. Steffen Maas a crea e weganan enfocando riba mucha mas jong cu ta siña lesa, pero por usa e weganan pa mucha di tur edad y tambe den klas. Banda di produci e publicacion 'Mi buki di Aruba' tabata Steffen su meta pa desaroya materialnan adicional pa complementa e buki, por ehempel weganan di grupo, buki di ehercicionan y aplicacion digital como metodo di enseñansa.

Pa por a ehecuta e proyecto ABC, Steffen Maas a ricibi un subsidio di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied (PBCCG). E proyecto ta wordo apoya door di 'World Literacy Foundation'.

Pa conoce e proyecto completo por bishita https://www.abcbooks.org/news

Resultado Sorteo
maart 29, 2023

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
7720	3404	9879	3694
6447	8958	SUPER5	7777
6402	1975	-	6043

MERDIA	ANOCHI
Catochi	Catochi
Sorteo # 3869	Sorteo # 7904
8441	0944
0110	5702
6805	7634
Multi-X	Multi-X
X2	X2
Big 4	Big 4
Sorteo # 3869	Sorteo # 6948
2844	6387
1OFF	1OFF
Sorteo # 1925	Sorteo # 1653
8900	4692
Zodiac	Zodiac
Sorteo # 3869	Sorteo # 5707
0191	6184
Tauro	Tauro
Lucky 3	Lucky 3
Sorteo # 743	Sorteo # 637
504	603
Multi-X	Multi-X
FP	FP

Lotto 5	16-20-21-25-34
Sorteo # 2375	Joker 29 Letter G
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x Match 4+	750.000,-
16 x match 4	
286 x Afl. 12,00	

Lotto di Dia	05-14-19-25-26
Sorteo # 6075	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	56.000,-
5 x Match 4	
152 x Afl 8,00	

Mini Mega	
Sorteo #	Mega Ball:
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	250.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	
Mini Mega Mega Plus	Afl. 350.000,-

Wega di Number Korsou
Sorteo #

Diasabra 1 di april 2023,

Santo Eucaristia na Kapel di Alto Vista y na Blue Army (Cas Curason di Maria) na San Nicolas



Diasabra 1 di april 2023 Santo Eucaristia ta cuminsa pa 7 or di mainta, prome ta resa Santo Rosario pa 6.15 "Misterio Gososo", despues ta resa Salve Regina.

Ta invita tur fielnan pa asisti diasabra mainta 1 di april 2023 pa un Santo Sacrificio di Misa. Mama Maria a bisa na tres wardadornan pa resa e Santo Rosario tur dia. Papa Francisco ta haci un suplica pa resa e Santo Rosario. Rusia ta sigui cu guera y ta comete actonan di criminalidad contra muchanan inocente. Ta kita muchanan for di nan mayornan, ta contra ley di humanidad.
Aki na Aruba nos tin tur libertad, no ta tur parti di mundo tin libertad di expresion. Gradici Dios pa esnan cu ta haci nan esfuerso pa presenta nos isla den weganan di deporte, y tambe esnan cu ta guianan.

Cu Dios bendiciona nos hobennan, mayornan tin e obligacion pa lanta nan yiunan den un hogar di comprendemento, amor y respet. Laga nos resa pa necesidad di Iglesia Universal, pa Papa Francisco, Obispo Luis Secco, tur sacerdote, Diacono y laiconan. Pa nos Gobernantenan y tur cu ta carga responsabilidad pa nos pais Aruba. Oracion pa nos enfermonan den hospital y esnan cu ta sufri di malesanan incurabel, pero pa Papa Dios tur sanacion ta posibel.

Clasificado
ECONOMICO
aviso@bondia.com

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na classified@espnv.com

TA BENDE
Hooi a yega (yerba pa bestia)
Matividiri 60
594 1317
Afl.55 pa 74 LB
Tel. 594 1317

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO
Mi ta cuida mucha “ baby sister”.
Mi tin bon experiencia
y bon cuido
Te. 562 5941

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di biña, tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA HUUR
Se alquila habitacion con todo incluido
Brikstraat na Playa
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time
Tel. 740 7573

TA BUSCA
ABESO
Roofing & Contractors
Ta Busca
Dakbedekkers
Por yama na
593 6720 of 593 9536

216379

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

SERVICIO PUBLICO
Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO
Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA
trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO
Handyman
Pa trabouw di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

TA BUSCA
Professional Signs & Metal mester specialista cu experticia cu por traha cu letternan y structura di aluminium form welding (sign maker y sign paint) elabora tambe letter in plexiglass
Tel. 587 0442

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO
Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
Un camber cu tur cos inclui na Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-sajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuido di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-cion, reparacion de casas, pin-tura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	**San Nicolas**
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle	San Nicolas
Tel. 587 9011	Tel. 584 5712

EMERGENCIA	**911**

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Cecilio Efrain Pers

Pa, Pachi, Opa, Mo/Oom Silo
Mihor conocí como: "Silo"
*01-02-1941 - †26-03-2023

Mayornan:
†Hilario Hose Pers y †Juana de la Cruz-Tromp

Na nomber di su
casa: †Edita Francisca Pers-Figaroa

Yiunan:
Rolando, Annemiek y famia
Rafaela y famia
Raymundo y famia
Rudolfo, Ramona y famia

Manera yiu:
Michael, Orlando, Anchelita, Christiaan, Jack, Warry y Maurice

Nietonan:
Joanna, Joshua y famia, Junior Raymundo, Julien, Aiden y Yoël

Ihanan:
Anthony Figaroa y Darrick van Boekel

Rumannan:
Mirna Pers y famia di rumannan defunto

Subrinonan:
Rinaldi, Yolanda, Astrid, Lydia, Dora, Albert, Johnny, Filonila, Vivian, Marcelino, Giovanni, Vernancio, Marco y Geraldine
Tur su prima y primonan y cuñanan na Aruba, Curacao y Hulanda, Peloteronan di Aruba Juniors, comer y compernan y bisiñanan
Demas famia y conocirnan: Pers, Pom, Eckmeyer, Tromp, Nedd, Maduro, Figaroa, Leest, Mulder, Croes, Persijn, Kelly, Franken, Webb, Brugman, Rog, Janga, Estela, Nogera, Richardson, Giel, Lopez-Capicotto, Geerman
Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 31 di Maart 2023 di 2:00 p.m. – 4:00 p.m. na misa Santa Anna na Noord despues sigui pa Santana Santa Anna.
Famia ta pidi disculpa si pa un of otro motibo a lubida nomber door di nos tristeza.
Despues di acto di entiero no lo ricibi bishita na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason pero nos ta anuncia fayecimento di:

Regina F. Tromp

*17-04-1951 - †28-03-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Senor a podera di mi tristeza y dolor y mi a sintimi alivia. Boso keda cordami cu Amor maske mi ta leu. No laga tristeza podera di boso, pero cumpli cu e curazon kibra den su presencia. P'e seca tur lagrima y duna Consuelo. Corda cu E lo bolbe pa pone sonrisa ariba nos lipnan".
{Ailene Croes}

Cu inmenso tristeza nos ta partisipa fajecimento di:



Luisita Tromp-Werleman

carinosamente yama "MamaLisa"
* 30-11-1933 - † 26-03-2023

Na nomber di Esposo: Simon Tromp

Yiunan:
Ricky Tromp y esposa Ailene Tromp Croes
Xiomarr Ivy Thijzen y esposo Ralph Thijzen

Nieto(a)nan:
Alrick Tromp
Wayne Tromp y Maartje Heerkens
Angelie Thijzen
Amily Thijzen

Bisanieta(o): Lela Tromp y Maximilian Pablo

Mayornan: †Daniel y Gregoria Werleman

Rumannan:
†Jan Werleman y famia
†Leon Werleman
†Augustin Werleman y famia
†Johanna Arends Werleman y famia
†Catharina Ras Werleman y famia
†Alex Werleman y famia

Mescos cu yiu: Robby Franken y esposa Cira

Mescos cu nietonan:
Brian Franken esposa Adelle y yiunan, Alain Tromp esposa Inge y yiunan, Chayo Tromp pareha Xuvienne y yiunan

Su ihanan, sobrina y sobrinonan, prima y primonan, swa y Cunanan, bisinanan, bisinanan serca; Helena y Roy.

Demas famianan: Tromp, Werleman, Croes, Thijzen, Arends, Ras, Franken , Gei.

Stichting SABA pa nan cuido na nos Mama Lisa.
Oportunidad pa condolencia: diahuebs 30 Maart 2023 na Royal Funeral Home di 7-9 pm
Acto di despedida ta tuma lugar diabierna 31 maart 2023 na Iglesia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz for di 9-11 am. Despues pa Santana Catolico na Sta Cruz.
Ta pidi disculpa si den nos tristeza por a lubida un of otro famia.

Ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente:

Nigel André Hill

*29 maart 1998 - †15 maart 2023

Na nomber di su:
Mama: Helga y Alexander Simmons-Hill
Tata: Rafael Wilson
Yiu: Nigely Hoedt
Yiu di criansa: Chelsea Hoedt
Mama di su yiu: Johanna Hoedt

Rumannan:
Elvira Koffijberg-Wilson y Famia
Trudy Wilson y Famia
Tanta y Omonan:
Astrid Hill
Mayra Mercan-Winterdal y Famia
Janine van der Hoorn-Winterdal y Famia
Altagracia Lampe-Winterdal y Famia
Anette Winterdal y Famia
Lizette Winterdal y Famia
Minerva Wilson (Hulanda)
Irma Wilson (Hulanda)
Erick Junior y Famia (USA)
Welo na bida:
Erick Thomas y Famia (USA)
Omo y Tantanan grandi:
Suzette Curiel y Famia
Julio Curiel y Famia
Pamela Breed y Famia
Silda Curiel y Famia
Hugo Curiel y Famia
Basheba Curiel y Famia
Saskhia Curiel Y Famia
Dino Curiel y Famia
Atilus Curiel y Famia

Primo y Primanan: Jenny-Lee, Jacelyn, Janet, Daphne, Quinten, Jermaine,Shadee, Genee, Shannon, Brittany, Shaniah, Brandon, Crystal, April, Gili, Jaydon y Sophie.

Famianan: Hill, Wilson, Simmons, Winterdal, Mercan, van der Hoorn, Lampe, Thomas, Laveist, Balcazar de las Salas, Kelly, Gonzales, Santos do Nascimiento, Vrolijk, Paula, Curiel, Rivera, Jack, Joseph, Richardson, Breed, Thode, Canhigh, Phillips, Bennet, Hoedt, Koffijberg, Perez, Assaad, Garcia, Gibbs.
Demas primo y primanan grandi, amigonan, conocirnan (mucho hopi pa menciona) na Aruba y Hulanda. Tur cu a stim'e y yud'e na bida.
Acto di Entiero ta tuma Luga diabierna 31 maart 2023 di 2'or pa 4'or na Misa Santa Teresita na San Nicolas for di 2'or e restonan mortal lo reposa den misa Santa Teresita y despues lo hiba nos defunto stima na su ultimo luga di sosiego na Santana Catolico na San Nicolas.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 30 maart 2023 di 7'or pa 9'or anochi.
Nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida algun familiar, amigo of conocir
Despues di entiero no ta ricibi bishita na cas.

Enbes di flor of krans lo tin un box disponible pa un bon causa.

Coleccion di potret di Frater awo tambe disponibel via Coleccion Aruba

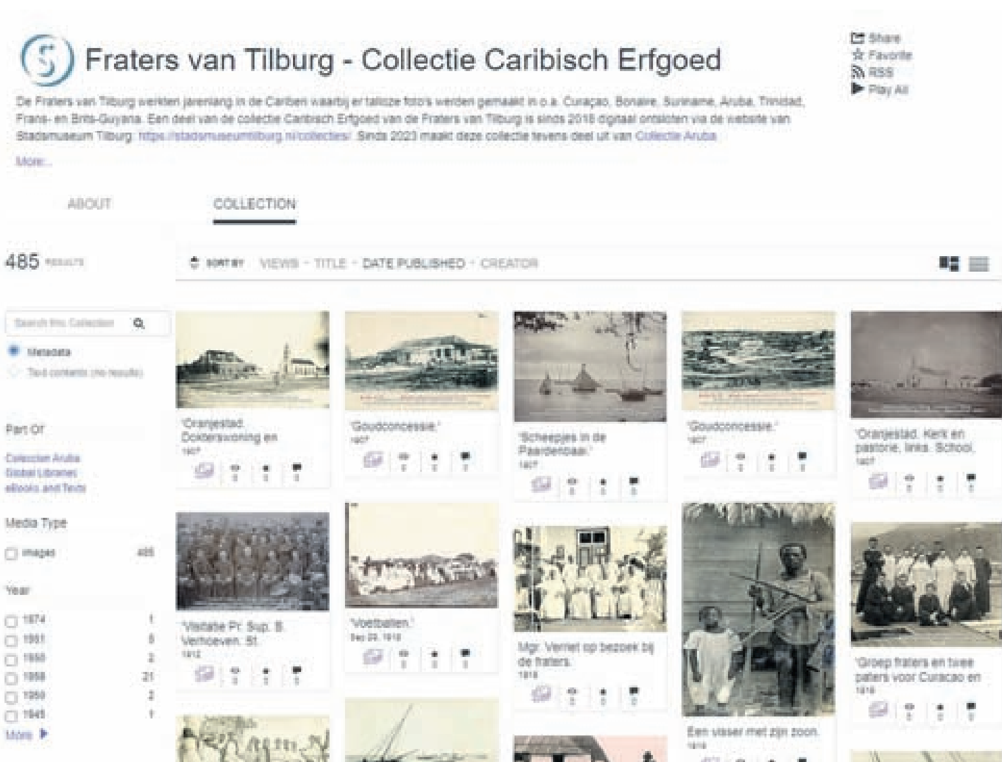
Mihor conoci como e "fraternan", e Fraters van Tilburg tabata traha den Caribe pa decadanan largo, y a saca hopi potret di entre otro Corsou, Boneiro, Surnam, Aruba, Trinidad y Guyana Frances y Ingles.

Un parti di e coleccion "Herencia di Caribe" di e fraternan ta disponibel online via e website di e museo di e ciudad di Tilburg desde 2018: https://stadsmuseumtilburg.nl/collecties/.
Entrante fin di Maart di 2023 tur potret for di e coleccion di Fraters cu ta trata di Aruba tambe ta parti di Coleccion Aruba: https://coleccion.aw/fraters.

"Dentro di e Proyecto Coleccion Aruba nos ta trahando duro pa pone tur 'pida di e puzzel', tur parti di nos herencia di Aruba, di nos cultura, di nos historia, disponibel un solo caminda online. E coleccion di Fraters van Tilburg ta un di e tesoronan fotografico di e herencia di Aruba y di Caribe", segun Peter Scholing, cu ta responsabel pa digitalisacion, coleccionnan digital y investigacion na Biblioteca Nacional Aruba (BNA).

"Desde 2019 BNA tin su proprio coleccion digital online, cu a crece te casi 50 mil items. Na 2022 coleccion aki a forma e base di Coleccion Aruba, un iniciativa nobo, cu tin como meta pa uni tur coleccion documental, historico y cultural na Aruba y di Aruba. Aparte di BNA Coleccion Aruba tin como partnernan fundador: Archivo Nacional Aruba (ANA) y UNOCA. Mientrastanto diferente partner local a join a e iniciativa aki, manera Museo Arkeologico Nacional Aruba (MANA) y Stichting Monumentenfonds Aruba."

"E colaboracion cu Stadsmuseum Tilburg riba e tereno di e coleccion di e fratenan ta pas hopi bon den nos vision mas grandi, pa conecta no solamente e coleccionnan cu ta riba nos isla mes, pero tambe trece e coleccionnan cu no ta fisicamente na Aruba 'bek den nan contexto original' digitalmente, den e Coleccion Aruba. Recientemente, colaboracionnan y intercambionan asina a tuma lugar cu entre otro e Koninklijk Huisarchief y cu Koninklijke Bibliotheek. Nos ta spera cu nos por anuncia mas colaboracionnan asina cu instancianan Hulandes pronto."



"E colaboracion aki pa cu e coleccion di e Fraternan tabata un deseo pa basta tempo caba, y mi ta hopi contento cu nos a logra finalis'e, hunto cu Stadsmuseum Tilburg y Erfgoed Brabant! Nos kier gradici Petra Robben, Rien Vissers, Cris Kremers y e Fraters van Tilburg pa nan permiso y pa e cooperacion," segun Scholing.

Petra Robben, curator di e Stadsmuseum Tilburg: "Mi ta sumamente contento cu e herencia cultural , for di nos database, ta yega un publico hopi mas grandi na Aruba, via Coleccion Aruba. Dor di 'primi un solo knopi e conocemento di nos coleccion ta bira mas grandi, djies pa via di un intercambio di data," Rien Vissers, archivista di Fraters CMM: "E archive central di e Fraters van Tilburg (CMM) ta hay'e hopi special, cu e coleccion di potret di e fratenan, cu a biba y a traha na Aruba pa hopi tempo, awo ta disponibel via Coleccion Aruba. E ta un honor pa asina keda forma parti di e historia di Aruba."

Pa mas informacion di e coleccionnan digital di Coleccion Aruba y di BNA, of pa colabora: tuma contacto cu Peter Scholing (BNA), peter@bna.aw..

Dia 31 di maart 2023 ta e fecha final pa entrega e 'verzamelloonstaat' y 'verzamelstaat opgaaf derden' di aña 2022

Departamento di Impuesto ta recorda cu e fecha final pa entrega e lista colectivo di salario (verzamelloonstaat of VZL) y e lista colectivo di pago na tercera persona (verzamelstaat opgaaf derden of VOD) di aña 2022 ta 31 di maart 2023.

Tur doño di trabao of comerciante mester entrega e listanan menciona den forma digital via e portal 'BO impuesto' di Departamento di Impuesto. Si un doño di trabao of comerciante no ta registra como usuario den e portal menciona, lo mester haci esaki mas lihe posibel. Pa registra como usuario di e portal mester haci un cita via: https://www.impuesto.aw/afspraak_maken_met_DIMP

Si un usuario no ta logra log in den e portal, por manda un e-mail na boi@impuesto.aw of yama 522 7437.

E doño di trabao of comerciante por yena e datonan rekeri den e portal mes of por scoge pa upload e file XML cu ta wordo produci door di su programa di payroll. Albes tin e opcion pa uza e MS Excel filenan di Departamento di Impuesto cu yama "e-Verzamelloonstaat" y "e-Verzamelstaat Opgaaf Derden". Por baha e filenan aki for di e website di Departamento di Impuesto Loonbelasting | Departamento di Impuesto.



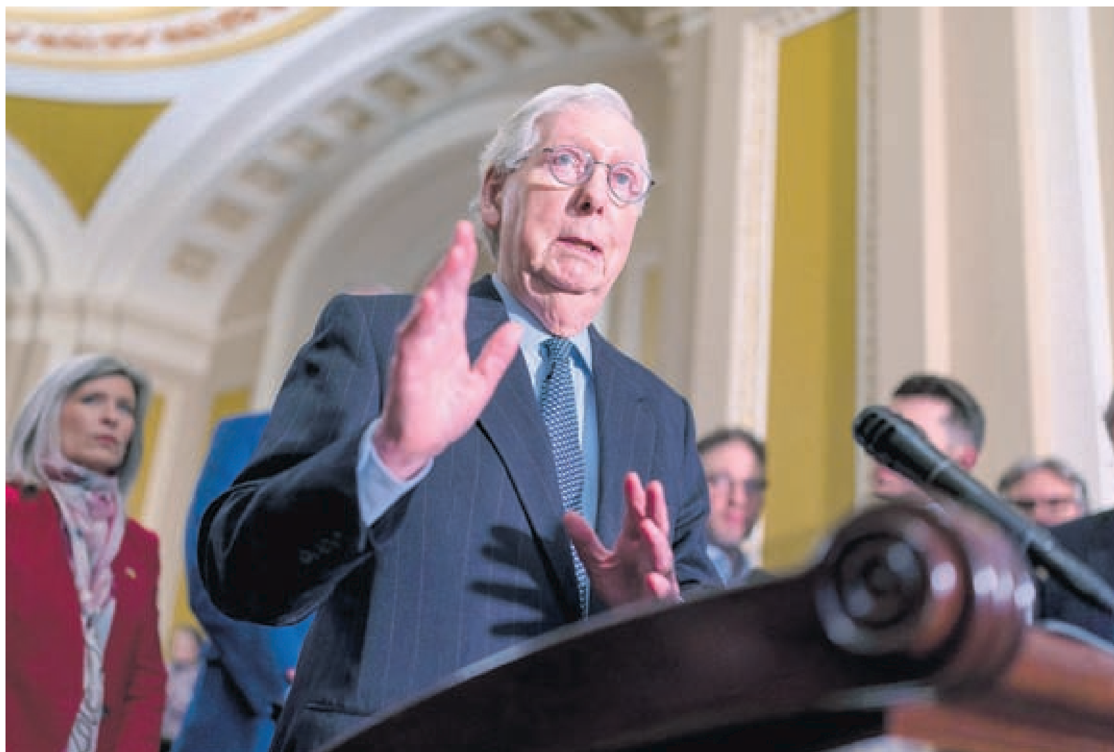
Ta bon pa tene na cuenta cu no ta posibel mas pa entrega un USB-stick of manda e filenan via e-mail.
Departamento di Impuesto ta conseha tur contribuyente pa cumpli na tempo debi cu no ta bay tin prolongacion di termino. Keda sin entrega e 'Verzamelloonstaat' of e 'Verzamelstaat opgaaf derden' di aña 2022 lo por nifica cu e contribuyente lo por ricibi un cobransa adicional (naheffingsaanslag) inclui boet di Afl. 10.000 maximo.

Pa mas informacion tocante verzamelloonstaat y/of verzamelstaat opgaaf derden por consulta e website www.impuesto.aw via e siguiente linknan: https://www.impuesto.aw/verzamelloonstaat-vzl/ https://www.impuesto.aw/verzamelstaat-opgaaf-derden-vod.

BONDIA ARUBA

Senado ta vota pa revoca aprobacion pa guera na Irak

(AP) — Senado Mericano ayera a vota pa revoca e resolucion cu a duna luz berde pa invasion di Irak, un esfuerso bipartisano pa debolbe un poder basico di guera na Congreso 20 aña despues di un autorisacion cu hopi awo ta mira como un eror.



Ta calcula e cantidad di fayecido na Irak den cienmiles, y casi 5mil tropa Mericano a perde nan bida den e guera despues cu administracion di presidente George W. Bush falsamente a bisa cu Saddam Hussein tabata almacenando arma di destruccion masivo. "E cuerpo aki a core bay den un guera" cu tabatin consecuencianan masivo, segun senador Tim Kaine, un Democrata cu a pusha pa añas pa revoca e poder.

Senadornan a vota 66-30 pa revoca e medida di 2002 y tambe e autorisacion di 1991 cu a sanciona e Guera di Golfo lidera pa Merca. Si e pasa den Congreso, no ta spera cu e revocacion lo afecta ningun despliegue militar actual. Pero legisladornan den ambos partido ta buscando cada bes mas pa tuma back podernan congresional cu a duna Cas Blanco pa atake y despliegue militar Mericano, y algun legislador kende a vota pa Guera na Irak dos decada atras awo ta bisa cu tabata un eror.
Senador Robert Menendez, D-NJ a nota cu lo ta prome biaha den mas di 50 aña cu Congreso lo revoca un voto di poder guera, desde cu a revoca e resolucion di Golfo di Tonkin cu a autorisa forsa militar na Vietnam den inicio di añanan 1970.

Sostenedornan, incluyendo 18 senador Republicano, ta bisa cu e revocacion ta crucial pa preveni abuso den futuro y pa reforsa cu Irak awo ta un partner strategico di Merca. Oponentenan ta bisa cu e revocacion por proyecta debilidad mientras Merca ainda ta enfrenta conflicto den Medio Oriente. "Nos enemigo terorista no ta cabando nan guera contra nos," segun senador Mitch McConnell, kende ta na cas recuperando di un caida anteriormente e luna aki y no por a vota.

E futuro di e revocacion ta menos sigur den Congreso, unda 49 republicano a uni cu democratanan den sostene un ley similar dos aña pasa. Presidente di Congreso, Kevin McCarthy a sugeri cu e ta abierto pa sostene un revocacion maske anteriormente tabata opuesto, pero Rep. Michael McCaul di Texas, e presidente Republicano di e Comite Congresional di Asunto Exterior, a indica cu e lo kier reemplas'e cu algo otro, pero no ta cla kico esey lo ta.

Presidente ta bisa cu Gazprom ta cerca di suministro maximo di gas na China

(AP) — Gazprom di Rusia ta aumentando suministro di gas na China y ta spera di alcansa e nivel maximo planifica pronto a traves di un tuberia Siberiano, segun su presidente a bisa ayera, resaltando e importancia di beijing como e mercado top di exportacion pa su pais dilanti di sancionnan occidental pa motibo di invasion di Ucrania.

Gazprom ta negociando cu China tocante un posible proyecto di suministro adicional door di bisiña Mongolia, segun Viktor Zubkov a bisa na un forum economico organisa pa gobierno. El a bisa cu e compania ta habri pa sirbi otro mercadonan Asiatico.

Gobierno di lider Chines, Xi Jinping ta mira Moscu como un partner diplomatico den opone dominio Mericano riba asuntonan global y a nenga di critica e invasion di Ucrania. Beijing a haci un yamado pa alto al fuego y negociacion, pero no pa Rusia retira.

Importacionnan di China for di Rusia, principalmente azeta y gas, a aumenta 31.3% riba aña pasa na januari y februari na $18.6 biyon. Esey ta yuda presidente Vladimir Putin contraresta perdida di entrada despues cu Merca, Europa y Hapon a blokea of limita importacion. Zubkov a bisa cu "e suministro di gas door di e tuberia Power of Siberia pronto lo alcansa e volumen anual contrata di 38 biyon meter cubico."



Gazprom ta negociando cu compania estatal Chines, National Petroleum Corp. riba un proyecto di suministro di gas door di Mongolia cu ta diseña pa carga 50 biyon meter cubico, segun Zubkov.

Tambe na e forum, e vicepresidente di agencia di planeamento di gabinete Chines a bisa cu Beijing ta bay balansa su plannan pa reduci emision di carbon cu su necesidad pa seguridad energetico. China ta e emisor mas grandi di gasnan industrial cu ta cambia clima.

E Partido Comunista den gobierno a aumenta mineria di carbon y construccion di stacionnan generador podera pa carbon despues cu escasez na fin di 2021 a causa blackout y a forsa fabricanan den algun area pa shut down temporalmente. Xi a bisa na 2020 cu emisionnan di carbon lo peak pa 2030 pero no a anuncia un nivel obhetivo.
"Nos ta bay promove carbon peaking y neutralidad di carbon activa- y prudentemente," segun Zhao Chenxin di Comision Nacional di Desaroyo y Reforma. "Sinembargo, nos mester balansa su relacion cu seguridad di energia y desaroyo."